

الأدب الصغير

و

الأدب الكبير

الكتاب : الأدب الصغير والأدب الكبير
الكاتب : عبد الله بن المقفع.
الفئة : أدب - تراث .



رقم الإيداع : 2025/19246
الترقيم الدولي : 978- 633- 8330- 26- 2

جميع الحقوق محفوظة للناسـر ©

وأي اقتباس أو تقليد أو إعادة طبع أو نشر دون موافقة كتابية يُعرض صاحبه للمساءلة القانونية،
والآراء والمادة الواردة وحقوق الملكية الفكرية بالكتاب خاصة بالكاتب فقط لا غير.

الأدب الصغير والأدب الكبير

عبد الله بن المقفع

مقدمة

ابن المقفع: 106-142هـ، 724-759م.

حياته، ومقتله:

هو عبد الله بن المقفع، فارسي الأصل، كان اسمه قبل إسلامه روزبه، وكنيته أبا عمرو، فلما أسلم سمي عبد الله، وكني بأبي محمد.

ويعود لقبه بابن المقفع إلى أن أباه داذويه كان متولياً خراج بلاد فارس من قبل الحجاج، فأخذ بعض أموال السلطان، فضربه الحجاج على يديه فتقفعتا، فلقب بالمقفع.

نشأ ابن المقفع في ولاء بني الأئمة، وهم أهل فصاحة وبلاغة، فكان لهذه النشأة تأثير عظيم فيه، وفيما إليه من درجة رفيعة في الأدب.

كتب لداود بن هبيرة، ثم لعم المنصور عيسى بن علي بن عبد الله زمن ولايته على كرمان، ثم لأخيه سليمان بن علي أيام ولايته على البصرة.

وكان في أثناء ذلك أن خرج عبد الله بن علي والي الشام على ابن أخيه المنصور، فطارده المنصور، فلجأ إلى أخويه سليمان وعيسى في البصرة، فطلبه المنصور، فأبى أن يسلماه إياه إلا بأمان يمليان شروطه، فرفض

المنصور بذلك، وعهدا إلى ابن المقفع بكتابة الأمان، فشدد فيه على المنصور تشديدا أحفظه عليه، وجعله يضم له الشر.

ثم عزل المنصور عمه سليمان عن البصرة، وولى مكانه سفيان بن معاوية، فطفق ابن المقفع يسخر منه، ومن أنفه الكبير، فنقم عليه، وذات يوم دخل ابن المقفع إلى دار سفيان، ولم يخرج منها، فقد قتله سفيان، ويقال: إنه كان للمنصور رأي في قتله.

صفاته:

كان ابن المقفع مشهورًا بذكائه، وسعة علمه، حتى قيل فيه: إنه لم يكن في العجم أذكى منه، وكان كريماً جواداً، وافر المروءة، وقد اشتهر بحبه للصديق، وحادثته مع عبد الحميد بن يحيى كاتب الخليفة الأموي مروان بن محمد شهيرة، وكان يقول: ابذل لصديقك دمك ومالك.

وقد اتهمه حساده بالزندقة، ولكن لا شيء في كتبه يثبت هذه التهمة عليه.

كتبه:

آثار ابن المقفع الأدبية كثيرة، جمع فيها أدب الفرس إلى أدب العرب،

ومن أشهر مؤلفاته: كيلة ودمنة، وقد نقله عن الفارسية، وهو كتاب يرمي إلى إصلاح الأخلاق، وتهذيب العقول؛ ومنها الأدب الكبير، والصغير، وهما اللذان يجمعهما هذا المجلد.

الأدب الكبير:

يعترف ابن المقفع بأنه أخذ كتابه هذا من أقوال المتقدمين، وقد قدم له بتوطئة في: فضل الأقدمين على العلم، وشروط درسه، والغرض من هذا الكتاب، وقسمه إلى مبحثين: الأول في السلطان، ومصاحبه، وما يجمل بكل منهما من خلال، وفي هذا المبحث بابان: الأول في آداب السلطان، والثاني في صحبة السلطان.

أما المبحث الثاني فقد خصه بالأصدقاء، وحسن اختيار الصديق، وحسن معاملته، وكل ما له علاقة بالأصدقاء.

الأدب الصغير:

كان ابن المقفع في الأدب الصغير ناقلًا أيضًا، فقد قال: وقد وضعت في هذا الكتاب من كلام الناس المحفوظ حروفًا، غير أنه تصرف فيما نقله، وهذا الكتاب كناية عن دروس أخلاقية اجتماعية، ترغب في العلم، وتدعو المرء إلى تأديب نفسه، ويوصي بالصدق، ويتكلم على سياسة الملوك والولاة.

أسلوبه الإنشائي:

لابن المقفع أسلوب خاص به، هو السهل الممتنع، وإننا نجد في هذا الأسلوب أفكارًا متسقة، وقوة منطق، وألفاظًا سهلة، فصيحة منتقاة، قوة المدلول على المعاني، ونجد فيه من البلاغة أرفع درجاتها، وقد كان يوصي بالابتعاد عن وحشي الألفاظ، ومبتذل المعنى، فيقول مخاطبًا أحد الكتاب: إياك والتتبع لوحشي الكلام؛ طمعًا في نيل البلاغة، فإن ذلك العي الأكبر.

وقد ساد أسلوبه، واحتذاه بلغاء الكتاب، وظل سائدًا حتى ظهر أسلوب الجاحظ.

فضله على العربية:

وابن المقفع على كونه في تفكيره أعجميًا يتعصب لآداب قومه وعلومهم، فلا يرى في كتبه من العربية إلا اللغة، وقلما استشهد بشعر أو مثل أو حكمة، أو أشار إلى وقائع العرب، وآرائهم، فإن فضله عظيم على العربية، فهو أول من أدخل إليها الحكمة الفارسية، الهندية، والمنطق اليوناني، وعلم الأخلاق، وسياسة الاجتماع، وأول من عرّب، وألّف، ورفع في كتبه النثر العربي إلى أعلى درجات الفن.

الأدب الصغير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال ابن المقفع:

أما بعد، فإن لكل مخلوق حاجة، ولكل حاجة غاية، ولكل غاية سبيلاً. والله وقَّت¹ للأمور أقدارها، وهياً إلى الغايات سبلها، وسبب² الحاجات ببلاغها.

فغاية الناس وحاجاتهم صلاح المعاش والمعاد³، والسبيل إلى دركها⁴، العقل الصحيح، وأمانة⁵ صحة العقل اختيار الأمور البصر⁶، وتنفيذ البصر بالعزم.

¹ وقَّت: حدد وقتاً.

² سبب: أوجد.

³ المعاش، والمعاد: الحياة الدنيا، والآخرة.

⁴ دركها: إدراكها.

⁵ أمانة: علامة.

الأدب ينمي العقول

وللعقول سجيات وغرائز⁷، بها تقبل الأدب، وبالأدب تسمى العقول وتزكو.

فكما أن الحبة المدفونة في الأرض لا تقدر أن تخلع يبسها، وتظهر قوتها، وتطلع فوق الأرض بزعتها وزيعها⁸، ونضرتها ونمائها، إلا بمعونة الماء الذي يغور إليها في مستودعها، فيذهب عنها أذى اليبس والموت، ويحدث لها بإذن الله القوة والحياة، فكَذلك سليقة⁹ العقل مكنونة في مغرزها من القلب: لا قوة لها، ولا حياة بها، ولا منفعة عندها، حتى يعتملها¹⁰ الأدب، الذي هو ثمارها، وحياتها، ولقاحها.

⁶ البصر: أي البصر في الأمور، العلم بعواقبها.

⁷ السجيات، الواحدة سجية: الطبيعة والخلق، الغرائز، الواحدة غريزة: الطبيعة.

⁸ ريعها: نموها.

⁹ السليقة: الطبيعة.

¹⁰ يعتملها: يعملها.

وجل الأدب بالمنطق، وجل المنطق بالتعلم، ليس منه حرف من حروف معجمه، ولا اسم من أنواع أسمائه، إلا وهو مروي، متعلم، مأخوذ عن إمام سابق، من كلام أو كتاب.

وذلك دليل على أن الناس لم يبتدعوا أصولها، ولم يأتهم علمها إلا من قبل العليم الحكيم.

فإذا خرج الناس من أن يكون لهم عمل أصيل، وأن يقولوا قولاً بديعاً، فليعلم الواصفون المخبئون أن أحدهم، وإن أحسن وأبلغ، ليس زائداً على أن يكون كصاحب فصوص¹¹؛ وجد ياقوتا، وزبرجدا ومرجاناً، فنظمه قلائد وسموطاً¹² وأكاليل، ووضع كل فص موضعه، وجمع إلى كل لون شبهه، وما يزيده بذلك حسناً، فسمي بذلك صانعاً رقيقاً، وكصاغة الذهب والفضة، صنعوا منها ما يعجب الناس من الحلي والآنية، وكالنحل؛ وجدت ثمرات أخرجها الله طيبة، وسلكت سبلاً؛ جعلها الله ذللاً¹³، فصار ذلك شفاء وطعاماً، وشراباً منسوباً إليها، مذكوراً بها أمرها وصنعتها.

¹¹ الفصوص، الواحد فص: ما يركب في الخاتم من الحجارة الكريمة.

¹² السموط، الواحد سمط: الخيط ما دام الخرز أو اللؤلؤ منتظماً فيه.

¹³ ذللاً، الواحد ذلول: السهل.

فمن جرى على لسانه كلام يستحسنه، أويستحسن منه، فلا يعجب
إعجاب المخترع المبتدع، فإنه إنما اجتباه كما وصفنا.

الاقتداء بالصالحين:

ومن أخذ كلامًا حسنًا عن غيره، فتكلم به في موضعه، وعلى وجهه،
فلا ترين عليه في ذلك ضؤولة¹⁴، فإنه من أعين على حفظ كلام المصبيين،
وهدي للاقتداء بالصالحين، ووفق للأخذ عن الحكماء، ولا عليه أن لا يزداد،
فقد بلغ الغاية، وليس بناقصه في رأيه، ولا غامطه¹⁵ من حقه أن لا يكون
هو استحدث ذلك وسبق إليه. فإنما إحياء العقل الذي يتم به، ويستحكم:
خصال سبع: الإيثار بالمحبة، والمبالغة في الطلب، والتثبت في الاختيار،
والاعتیاد للخیر، وحسن الرعي، والتعهد لما اختير واعتقد، ووضع ذلك
موضعه قولًا وعملاً.

¹⁴ ضؤولة: أراد حطة شأن.

¹⁵ غمطه حقه: نقصه إياه.

أما المحبة فإنها تبلغ المرء مبلغ الفضل في كل شيء من أمر الدنيا والآخرة حين يؤثر بمحبته، فلا يكون شيء أمراً¹⁶، ولا أحلى عنده منه.

وأما الطلب، فإن الناس لا يغيثهم حبهما ما يحبون، وهواهم ما يهوون عن طلبه وابتغائه، ولا تدرك لهم بغيثهم، ونفاستها في أنفسهم، دون الجد والعمل.

وأما التثبت والتخير، فإن الطلب لا ينفع إلا معه وبه، فكم من طالب رشد، وجده والغي معاً، فاصطفى منهما الذي منه هرب، وألغى الذي إليه سعي، فإذا كان الطالب يحوي غير ما يريد، وهو لا يشك في الظفر، فما أحقه بشدة التبين وحسن الابتغاء!

وأما اعتقاد الشيء بعد استبانته، فهو ما يطلب من إحراز الفضل بعد معرفته.

وأما الحفظ والتعهد، فهو تمام الدرك؛ لأن الإنسان موكل به النسيان والغفلة؛ فلا بد له إذا اجتنب¹⁷ صواب قول أو فعل من أن يحفظه عليه ذهنه لأوان حاجته.

¹⁶ أمراً، أفعل مرأ الطعام: ساغ من غير غصص.

¹⁷ اجتنب: اختار.

وأما البصر بالمواضع، فإنما تصير المنافع كلها إلى وضع الأشياء مواضعها، وبنا إلى أهل كله حاجة شديدة، فإننا لم نوضع في الدنيا موضع غنى وخفض¹⁸، ولكن بموضع فاقة وكد، ولسنا إلى ما يمسك أرماقنا¹⁹ من المأكل والمشرب بأحوج منا إلى ما يثبت عقولنا من الأدب الذي به تفاوت العقول، وليس غذاء الطعام بأسرع في نبات الجسد من غذاء الأدب في نبات العقل، ولسنا بالكّد في طلب المتاع الذي يلتمس به دفع الضرر، والغلبة، بأحق منا بالكد في طلب العلم الذي يلتمس به صلاح الدين والدنيا.

ما وضع في هذا الكتاب:

وقد وضعت في هذا الكتاب من كلام الناس المحفوظ حروفاً فيها عون على عمارة القلوب، وصقالها، وتجلية أبصارها، وإحياء للتفكير وإقامة للتدبير، ودليل على محامد الأمور، ومكارم الأخلاق إن شاء الله!

¹⁸ الخفض: سعة العيش.

¹⁹ الأرماق، الواحد رmq: بقية الحياة.

انظر أين تضع نفسك

الواصفون²⁰ أكثر من العارفين، والعارفون أكثر من الفاعلين.

فلينظر امرؤ أين يضع نفسه؛ فإن لكل امرئ لم تدخل عليه آفة نصيبًا من اللب يعيش به، لا يحب أن له به من الدنيا ثمنًا، وليس كل ذي نصيب من اللب بمستوجب أن يسمى في ذوي الألباب، ولا يوصف بصفاتهم، فمن رام أن يجعل نفسه لذلك الاسم والوصف أهلاً، فليأخذ له عتاده²¹، وليعد له طول أيامه، وليؤثره على أهوائه، فإنه قد رام أمرًا جسيمًا لا يصلح على الغفلة، ولا يدرك بالمعجزة، ولا يصير على الأثرة²²، وليس كسائر أمور الدنيا وسلطانها ومالها وزينتها التي قد يدرك منها المتواني ما يفوت المثابر، ويصيب منها العاجز ما يخطئ الحازم.

²⁰ أراد بالواصفين: المكثرين الكلام.

²¹ العتاد: ما أعد لأمر ما.

²² الأثرة: أن يختار المرء لنفسه أحسن الأشياء دون أصحابه.

جماع الصواب، وجماع الخطأ:

وليعلم أن على العاقل أمورًا إذا ضيعها، حكم عليه عقله بمقارنة الجاهل.

فعلى العاقل أن يعلم أن الناس مشتركون، مستوون في الحب لما يوافق، والبغض لما يؤذي، وأن هذه منزلة اتفق عليها الحمقى والأكياس²³، ثم اختلفوا بعدها في ثلاث خصال هن جماع الصواب وجماع الخطأ، وعندهن تفرقت العلماء والجاهل، والحزمة والعجزة.

الباب الأول من ذلك²⁴ :

أن العاقل ينظر فيما يؤذيه، وفيما يسره، فيعلم أن أحق ذلك بالطلب، إن كان مما يحب، وأحقه بالاتقاء، إن كان مما يكره، أطوله وأدومه وأبقاه، فإذا هو قد أبصر فضل الآخرة على الدنيا، وفضل سرور المروءة على

²³ الحمقى، الواحد أحمق: قليل العقل، فاسده. الأكياس، الواحد كيّس: الحسن الفهم، والأدب، والفتنة.

²⁴ أراد بالباب الأول: الخصلة الأولى، وهكذا أراد بالباب الثاني والباب الثالث: الخصلة الثانية، والخصلة الثالثة.

لذة الهوى، وفضل الرأي الجامع الذي تصلح به الأنفس والأعقاب على حاضر الرأي الذي يستمتع به قليلا، ثم يضمحل، وفضل الأكالات على الأكلة، والساعات على الساعة²⁵.

الباب الثاني من ذلك:

أن ينظر فيما يؤثر من ذلك، فيضع الرجاء، والخوف فيه موضعه، فلا يجعل اتقائه لغير المخوف، ولا رجاءه في غير المدرك.

فسيتوقى عاجل الذات طلبًا لآجلها، ويحتمل قريب الأذى توقيًا لبعيده، فإذا صار إلى العاقبة، بدا له أن فراره كان تورطًا²⁶ وأن طلبه كان تنكبًا²⁷.

²⁵ أراد عرف كيف يعزف عن ملذات الدنيا الزائلة إلى نعيم الآخرة الدائم.

²⁶ تورط: وقع أمر مشكل، يصعب عليه الخلاص منه.

²⁷ التنكب: التجنب.

الباب الثالث من ذلك:

هو تنفيذ البصر بالعزم بعد المعرفة بفضل الذي هو أდوم، وبعد التثبت في مواضع الرجاء والخوف، فإن طالب الفضل بغير بصر تائه حيران، ومبصر الفضل بغير عزم ذو زمانة²⁸ محروم.

محاسبة النفس:

وعلى العاقل مخاصمة نفسه، ومحاسبتها، والقضاء عليها، والإثابة والتنكيل بها²⁹.

أما المحاسبة، فيحاسبها بما لها، فإنه لا مال لها إلا أيامها المعدودة التي ما ذهبت منها لم يستخلف كما تستخلف النفقة، وما جعل منها في الباطل لم يرجع إلى الحق، فيتنبه لهذه المحاسبة عند الحول³⁰ إذا حال، والشهر إذا انقضى، واليوم إذا ولى، فينظر فيما أفنى من ذلك، وما كسب

²⁸ الزمان: العاهة، تعطيل القوى.

²⁹ أراد بالإثابة: مكافأة نفسه على ما عملته من عمل صالح، وبالتنكيل بها: معاقبتها على ما عملته من عمل فاسد.

³⁰ الحول: السنة.

لنفسه، وما اكتسب عليها في أمر الدين وأمر الدنيا، فيجمع ذلك في كتاب فيه إحصاء، وجد، وتذكير للأمور، وتبكيك للنفس، وتذليل لها؛ حتى تعترف، وتدعن.

وأما الخصومة، فإن من طباع النفس الآمرة بالسوء أن تدعي المعاذير فيما مضى، والأمانى فيما بقي، فيرد عليها معاذيرها، وعللها، وشبهاتها.

وأما القضاء، فإنه يحكم فيما أرادت من ذلك على السيئة بأنها فاضحة، مردية، موبقة³¹، وللحسنة بأنها زائنة، منجية، مريحة.

وأما الإثابة، والتنكيل، فإنه يسر نفسه بتذكر تلك الحسنات، ورجاء عواقبها، وتأميل فضلها، ويعاقب نفسه بالتذكر للسيئات، والتبشع بها، والاقشعرار منها، والحزن لها.

فأفضل ذوي الألباب أشدهم لنفسه بها أخذًا، وأقلهم عنها فيه فترة.

³¹ موبقة: مهلكة.

ذكر الموت:

وعلى العاقل أن يذكر الموت في كل يوم وليلة مرارًا، ذكرًا مباشر به القلوب، ويقدع الطماع³²، فإن في كثرة ذكر الموت عصمة من الأثر، وأمانًا، بإذن الله، من الهلع³³.

إحصاء المساوي:

وعلى العاقل أن يحصي على نفسه مساويها في الدين، وفي الأخلاق، وفي الآداب، فيجمع ذلك كله في صدره، أو في كتاب، ثم يكثر عرضه على نفسه، ويكلفها إصلاحه، ويوظف ذلك عليها توظيفًا من إصلاح الخلّة³⁴، والخلتين، والخلال في اليوم أو الجمعة أو الشهر. فكلما أصلح شيئًا محاه، وكلما نظر إلى محو استبشر، وكلما نظر إلى ثابت اكتأب.

³² يقدع: يكبح. الطماع: أراد جماح النفس، وركوبها هواها.

³³ الهلع: الجزع.

³⁴ الخلّة: الخصلة.

الخصال الصالحة:

وعلى العاقل أن يتفقد محاسن الناس، ويحفظها على نفسه، ويتعهدها بذلك مثل الذي وصفنا في إصلاح المساوي.

وعلى العاقل أن لا يخادن، ولا يصاحب، ولا يجاور من الناس ما استطاع، إلا ذا فضل في العلم والدين والأخلاق، فيأخذ عنه، أو موافقاً له على إصلاح ذلك، فيؤيد ما عنده، وإن لم يكن له عليه فضل.

فإن الخصال الصالحة من البر³⁵ لا تحيا، ولا تنمى إلا بالموافقين والمؤيدين، وليس لذي الفضل قريب، ولا حميم أقرب إليه ممن وافقه على صالح الخصال، فزاده، وثبته.

ولذلك زعم بعض الأولين أن صحبة بليد نشأ مع العلماء، أحب إليهم من صحبة لبيب نشأ مع الجهال.

³⁵ البر: الطاعة، الصلاح، الصدق.

من نسي وتهاون خسر:

وعلى العاقل أن لا يحزن على شيء فاته من الدنيا أو تولى، وينزل ما أصابه من ذلك، ثم انقطع عنه، منزلة ما لم يصب، وينزل ما طلب من ذلك، ثم لم يدركه، منزلة ما لم يطلب، ولا يدع حظه من السرور بما أقبل منها، ولا يبلغن ذلك سكرًا ولا طغيانًا، فإن مع السكر النسيان، ومع الطغيان التهاون، ومن نسي، وتهاون خسر.

إيناس ذوي الألباب:

وعلى العاقل أن يؤنس ذوي الألباب بنفسه، ويجرّتهم عليها، حتى يصبروا حرسًا على سمعه وبصره ورأيه، فيستنيم إلى ذلك، ويريح له قلبه، ويعلم أنهم لا يغفلون عنه إذا هو غفل عن نفسه.

ساعة عون على الساعات:

وعلى العاقل، ما لم يكن مغلوبًا على نفسه، أن لا يشغله شغل عن أربع ساعات: ساعة: يرفع فيها حاجته إلى ربه، وساعة: يحاسب فيها نفسه، وساعة: يفضي فيها إلى إخوانه، وثقاته الذين يصدقونه عن عيوبه، وينصحونه في أمره، وساعة: يخلي فيها بين نفسه، وبين لذتها مما يحل

ويجمل، فإن هذه الساعة عون على الساعات الأخرى، وإن استجمام³⁶
القلوب، وتوديعها زيادة قوة لها، وفضل بلغة.

الرغبات الثلاث:

وعلى العاقل أن لا يكون راغباً إلا في إحدى ثلاث: تزود لمعاد، أو
مرمة لمعاش، أو لذة في غير محرم.

الناس طبقتان متباينتان:

وعلى العاقل أن يجعل الناس طبقتين متباينتين، ويلبس لهم
لباسين مختلفين، طبقة من العامة يلبس لهم لباس انقباض وانحجاز
وتحفظ في كل كلمة وخطوة، وطبقة من الخاصة يخلع عندهم لباس
التشدد، ويلبس لباس الأنسة واللطفة والبذلة والمفاوضة، ولا يدخل في
هذه الطبقة إلا واحداً من الألف، وكلهم ذو فضل في الرأي، وثقة في المودة،
وأمانة في السر، ووفاء بالإخاء.

³⁶ الاستجمام: الراحة.

الصغير يصير كبيرًا:

وعلى العاقل أن لا يستصغر شيئاً من الخطأ في الرأي، والزلل في العلم، والإغفال في الأمور؛ فإنه من استصغر الصغير أوشك أن يجمع إليه صغيرًا وصغيرًا، فإذا الصغير كبير، وإنما هي ثلم³⁷ يثلمها العجز والتضييع، فإذا لم تسدَّ أوشكت أن تتفجر بما لا يطاق، ولم نر شيئاً قط إلا قد أتى من قبل الصغير المتهاون به، قد رأينا الملك يؤتى من العدو المحتقر به، ورأينا الصحة تؤتى من الداء الذي لا يحفل به، ورأينا الأنهار تنبثق من الجدول الذي يستخف به.

وأقل الأمور احتمالاً للضياع الملك؛ لأنه ليس شيء يضيع، وإن كان صغيرًا، إلا اتصل بآخر، يكون عظيمًا.

الرأي والهوى عدوان:

وعلى العاقل أن يجبن عن المضي على الرأي الذي لا يجد عليه موافقًا، وإن ظن أنه على اليقين.

³⁷ الثلم، الواحدة ثلمة: الخلل في الجدار، وغيره.

وعلى العاقل أن يعرف أن الرأي والهوى متعاديان، وأن من شأن
الناس تسويق الرأي، وإسعاف الهوى، فيخالف ذلك، ويلتمس أن لا يزال
هواه مُسَوِّفًا ورأيه مسعفًا.

وعلى العاقل إذا اشتبه عليه أمران فلم يدر في أيهما الصواب، أن
ينظر أهواهما عنده، فيحذره.

علم نفسك قبل تعليم غيرك:

ومن نصب نفسه للناس إمامًا في الدين، فعليه أن يبدأ بتعليم
نفسه وتقويمها في السيرة والطعمة والرأي واللفظ والأخذ؛ فيكون تعليمه
بسيرته أبلغ من تعليمه بلسانه، فإنه كما أن كلام الحكمة يونق³⁸ الأسماع،
فكذلك عمل الحكمة يروق العيون والقلوب، ومعلم نفسه ومؤدبها أحق
بالإجلال والتفضيل من معلم الناس ومؤدبهم.

³⁸ يونق: يعجب.

أعمدة السلطان:

ولاية الناس بلاء عظيم، وعلى الوالي أربع خصال هي أعمدة السلطان³⁹، وأركانه التي بها يقوم، وعليها يثبت: الاجتهاد في التخير، والمبالغة في التقدم، والتعهد⁴⁰ الشديد، والجزاء العتيد⁴¹.

فأما التخير للعمال والوزراء، فإنه نظام الأمر، ووضع مؤونة البعيد المنتشر، فإنه عسى أن يكون يتخيره رجلاً واحداً قد اختار ألفاً؛ لأنه من كان من العمال خياراً فسيختار كما اختير، ولعل عمال العامل، وعمال عماله يبلغون عدداً كثيراً، فمن تبيين التخيّر فقد أخذ بسبب وثيق، ومن أسس أمره على غير ذلك لم يجد لبنائه قواماً.

وأما التقديم والتوكيد، فإنه ليس كل ذي لب أو ذي أمانة يعرف وجوه الأمور والأعمال، ولو كان بذلك عارفاً، لم يكن صاحبه حقيقاً أن يكل ذلك إلى علمه، دون توقيفه عليه، وتبيينه له، والاحتجاج عليه به.

³⁹ السلطان: التسلط، والقدرة.

⁴⁰ التعهد: التفقد للشيء، والتحفظ به.

⁴¹ العتيد: الحاضر، المهيأ.

وأما التعهد، فإن الوالي إذا فعل ذلك كاسمياً بصيراً، وإن العامل إذا فعل ذلك به كان متحصناً حريزاً.

وأما الجزاء فإنه تثبيت المحسن، والراحة من المسيء.

بماذا يستطيع السلطان:

لا يستطيع السلطان إلا بالوزراء والأعوان، ولا ينفع الوزراء إلا بالمودعة والنصيحة، ولا المودعة إلا مع الرأي والعفاف⁴².

وأعمال السلطان كثيرة، وقليل ما تستجمع الخصال المحمودعة عند أحد، وإنما الوجه في ذلك، والسبيل الذي به يستقيم العمل، أن يكون صاحب السلطان عالماً بأمر من يريد الاستعانة به، وما عند كل رجل من الرأي والغناء، وما فيه من العيوب.

فإذا استقر ذلك عنده عن علمه وعلم من ياتمن، وجّه لكل عمل من قد عرف أن عنده من الرأي والنجدة⁴³ والأمانة ما يحتاج إليه فيه، وأن

⁴² أراد العفاف عن أموال الرعية، وأعراضها.

⁴³ النجدة: الشجاعة، الشدة واليأس.

ما فيه من العيوب لا يضر بذلك، ويتحفظ من أن يوجه أحدًا وجهًا لا يحتاج فيه إلى مروة، إن كانت عنده، ولا يأمن عيوبه، وما يكره منه.

ثم على الملوك، بعد ذلك، تعاهد عمالهم، وتفقد أمورهم، حتى لا يخفى عليهم إحسان محسن، ولا إساءة مسيء.

ثم عليهم، بعد ذلك، أن لا يتركوا محسنًا بغير جزاء، ولا يقرؤا مسيئًا ولا عاجزًا على الإساءة والعجز؛ فإنهم إن تركوا ذلك، تهاون المحسن، واجترأ المسيء، وفسد الأمر، وضاع العمل.

الدنيا دول:

اقتصار السعي إبقاء للجمام⁴⁴، وفي بعد الهمة يكون النَّصَبُ، ومن سأل فوق قدرته استحق الحرمان، وسوء حمل الغنى أن يكون عند الفرح مرحًا، وسوء حمل الفاقة أن يكون عند الطلب شرهًا، وعار الفقر أهون من عار الغنى، والحاجة مع المحبة خير من الغنى مع البغضة.

الدنيا دول، فما كان لك منها أتاك على ضعفك، وما كان عليك لم تدفعه بقوتك.

⁴⁴ الجمام: الراحة.

المثل أوضح للمنطق:

إذا جعل الكلام مثلاً، كان ذلك أوضح للمنطق، وأبين في المعنى،
وأنق للسمع، وأوسع لشعوب الحديث.

لا مال أفضل من العقل:

أشد الفاقة عدم العقل، وأشد الوحدة وحدة اللجوج، ولا مال
أفضل من العقل، ولا أنيس آنس من الاستشارة.

كن مستوراً:

مما يعتبر به صلاح الصالحين، وحسن نظره للناس أن يكون إذا
استعْتَبَ المذنب ستوراً لا يشيع، ولا يذيع، وإذا استشير سمحاً بالنصيحة
مجتهداً للرأي، وإذا استشار مطرحاً للحياء منفذاً للحزم معترفاً للحق.

الحارس والمحروس:

القسم الذي يقسم للناس، ويمتعون به، نحوان: فمنه حارس،
ومنه محروس، فالحارس العقل، والمحروس المال، والعقل، بإذن الله، هو
الذي يحرز الحظ، ويؤنس الغربة، وينفي الفاقة، ويعرف النكرة، ويثمر

المكسبة، ويطيب الثمرة، ويوجه السوقة عند السلطان، ويستنزل للسلطان
نصيحة السوقة، ويكسب الصديق، ويكفي العدو.

الأدب العظيم

كلام اللبيب، وإن كان نزرًا، أدب عظيم، ومقارفة المأثم، وإن كان محتقرًا، مصيبة جليلة، ولقاء الإخوان، وإن كان يسيرًا⁴⁵، غنم حسن.

أجناس الناس:

قد يسعى إلى أبواب السلطان أجناس من الناس كثير، أما الصالح فمدعو، وأما الطالح فمقتحم⁴⁶، وأما ذو الأدب فطالب، وأما من لا أدب له فمختلس⁴⁷، وأما القوي فمدافع، وأما الضعيف فمدفوع، وأم المحسن فمستثيب، وأما المسيء فمستجير⁴⁸. فهو مجمع البر والفاجر، والعالم والجاهل، والشريف والوضيع.

⁴⁵ غنم: غنيمة.

⁴⁶ الطالح: عكس الصالح. المقتحم: المهاجم على المنزل دون ترو.

⁴⁷ المختلس، السالب عاجلاً بمخاتلة، أراد أنه يختلس مكاناً ليس هو أهلاً له.

⁴⁸ المستثيب: طالب الثواب والمكافأة.

الناس، إلا قليلا ممن عصم الله، مدخولون في أمورهم⁴⁹: فقائلهم باغٍ، وسامعهم عياب، وسائلهم متعنت، ومجيبهم متكلف، وواعظهم غير محقق لقوله بالفعل، وموعوظهم غير سليم من الاستخفاف، والأمين منهم غير متحفظ من إتيان الخيانة، والصدوق غير محترس من حديث الكذبة، وذو الدين غير متورع عن تفريط الفجرة⁵⁰، والحازم منهم غير تارك لتوقع الدوائر.

يتناقضون البناء⁵¹، ويتراقبون الدول، ويتعابون بالهمز⁵²، مولعون في الرخاء بالتحاسد، وفي الشدة بالتخاذل.

لا تغتر بالدنيا:

كم قد انتزعت الدنيا ممن استمكن منها، واعتكفت له،

⁴⁹ المستجير: المستغيث، الطالب ملجأ له.

⁵⁰ مدخولون في أمورهم: أي فسد داخلهم.

⁵¹ التفريط: الهجاء حتى مجاوزة الحد. الفجرة، الواحد فاجر: العادلون عن الحق، والكذبة وراكبوا المعاصي.

⁵² يتناقضون البناء: ينقضونه، يهدمونه.

فأصبحت الأعمال أعمالهم، والدنيا دنيا غيرهم، وأخذ متاعهم من
لم يحمدهم، وخرجوا إلى من لا يعذرهم.

فأصبحنا خلقًا من بعدهم، نتوقع مثل الذي نزل بهم، فنحن إذا
تدبرنا أمورهم، أحقاء أن ننظر ما نغبطهم بهو فننّبعه، وما نخاف عليهم
منه فتجتنبه.

كيف تطلع الشيطان على عورتك؟:

كان يقال: إن الله تعالى قد يأمر بالشيء ويبتلي بثقله وينهى عن
الشيء، ويبتلي بشهوته.

فإذا كنت لا تعمل من الخير إلا ما اشتهيته، ولا تترك من الشر إلا ما
كرهته، فقد أطلعت الشيطان على عورتك، وأمكنته من رمتك⁵³، فأوشك
أن يقتحم عليك فيما تحب من الخير، فيكرهه إليك، وفيما تكره من الشر،
فيحبه إليك.

ولكن ينبغي لك في حب ما تحب من الخير التحامل على ما يستثقل
منه، وينبغي لك في كراهة ما تكره من الشر التجنب لما يحب منه.

⁵³ الهمز، من همزه: رماه بالباطل.

زخرف الدنيا:

الدنيا زخرف، يغلب الجوارح، مالم تغلبه الألباب، والحكيم من يغضي عنه، ولم يشغل به قلبه: اطلع من أدناه فيما وراءه، وذكر لواحق شره، فأكل مره، وشرب كدره؛ ليحلولي له، ويصفو في طول من إقامة العيش الذي يبقى ويدوم، غير عائف للرشد إن لم يلقه برضاه، ولم يأتِه من طريق هواه.

القيام على الثقة:

لا تألف المستوخم⁵⁴، ولا تقم على غير الثقة.

شكر الله على نعمه والعمل بطاعته:

قد بلغ فضل الله على الناس من السعة، وبلغت نعمته عليهم من السبوغ⁵⁵ ما لو أن أحسهم حظًا، وأقلهم منه نصيبًا، وأضعفهم علمًا، وأعجزهم عملاً، وأعياهم لسانًا، بلغ من الشكر له، والثناء عليه بما خلص إليه من فضله، ووصل إليه من نعمته، ما بلغ له منه أعظمهم حظًا،

⁵⁴ أحقاء، الواحد حقيق: الجدير.

⁵⁵ الرمة: الحبلو أراد أمكنته من أن يقودك بحبلك.

وأوفرهم نصيبًا، وأفضلهم علمًا، وأقواهم عملاً، وأبسطهم لسانًا، لكان عما استوجب⁵⁶ الله عليه مقصرًا، وعن بلوغ غاية الشكر بعيدًا.

ومن أخذ بحظه من شكر الله، وحمده، ومعرفة نعمه، والثناء عليه والتحميد له، فقد استوجب بذلك من أدائه إلى الله القربة عنده والوسيلة إليه، والمزيد فيما شكره عليه من خير الدنيا، وحسن ثواب الآخرة.

أفضل ما يعلم به علم ذي العلم، وصلاح ذي الصلاح أن يستصلح بما أوتي من ذلك ما استطاع من الناس، ويرغبهم فيما رغب فيه لنفسه من حب الله، وحب حكمته، والعمل بطاعته، والرجاء لحسن ثوابه في المعاد إليه، وأن يبين الذي لهم من الأخذ بذلك، والذي عليهم في تركه، وأن يورث ذلك أهله ومعارفه؛ ليلحقه أجره من بعد الموت.

الدين أفضل المواهب:

الدين أفضل المواهب التي وصلت من الله إلى خلقه، وأعظمها منفعة، وأحمدها في كل حكمة، فقد بلغ فضل الدين والحكمة أن مدحا على السنة الجاهل، على جهالتهم بهما وعماهم عنهما.

⁵⁶ المستوخم: غير المستمرئ، ولعلها بفتح الخاء، فيكون المعنى غير المستمرأ، الوخيم، أي الرديء المضر.

أحقُّ الناس:

أحقُّ الناس بالسلطان أهل المعرفة⁵⁷، وأحقهم بالتدبير العلماء، وأحقهم بالفضل أعودهم⁵⁸ على الناس بفضله، وأحقهم بالعلم أحسنهم تأديبًا، وأحقهم بالغنى أهل الجود، وأقربهم إلى الله أنفذهم في الحق علمًا، وأكملهم به عملاً، وأحكمهم أبعدهم من الشك في الله، وأصوبهم رجاءاً، وأوثقهم بالله، وأشدهم انتفاعاً بعلمه أبعدهم من الأذى، وأرضاهم في الناس أفشاهم معروفاً، وأقولهم أحسنهم معونة، وأشجعهم أشدهم على الشيطان، وأفلحهم بحجةٍ أغلبهم للشهوة والحرص، وآخذهم بالرأي أتركهم للهوى، وأحقهم بالمودة أشدهم لنفسه حباً، وأجودهم أصوبهم بالعطية موضعاً، وأطولهم راحة أحسنهم للأمور احتمالاً، وأقلهم دهشاً أرحبهم ذراعاً، وأوسعهم غنى أقنعهم بما أوتي، وأخفضهم عيشاً أبعدهم من الإفراط، وأظهرهم جمالاً أظهرهم حصافة⁵⁹، وآمنهم في الناس أكلهم ناباً

⁵⁷ السبوغ، من سبغ الثوب: اتسع وطال، والمراد هنا شمول النعمة.

⁵⁸ استوجب: استحق.

⁵⁹ أراد المعرفة بسياسة الملك.

ومخلّبًا، وأثبتهم شهادة عليهم أنطقَهُم عنهم، وأعدلهم فيهم أدومهم
مسالمة لهم، وأحقهم بالنعم أشكرهم لما أوتي منها.

العجب آفة العقل:

أفضل ما يورث الآباء الأبناء، الثناء الحسن، والأدب النافع، والإخوان
الصالحون.

فصل ما بين الدين والرأي، أن الدين يسلم بالإيمان، وأن الرأي
يثبت بالخصومة⁶⁰، فمن جعل الدين خصومة، فقد جعل الدين رأيًا، ومن
جعل الرأي دينًا فقد صار شارعًا⁶¹، ومن كان هو يشرع لنفسه الدين، فلا
دين له.

قد يشتبه الدين والرأي في أماكن، لولا تشابههما لم يحتاجا إلى
الفصل.

⁶⁰ أعودهم بفضله: أي صنعه الفضل.

⁶¹ الحصافة: جودة الرأي، وإحكام العقل.

العجب آفة العقل، واللجاجة قعود الهوى، والبخل لقاح الحرص،
والمرء فساد اللسان، والحمية سبب الجهل، والأنف توأم السفه⁶²،
والمنافسة أخت العداوة.

حكمتان:

إذا هممت بخير، فبادر هواك، لا يغلبك؛ فإن ما مضى من الأيام
والساعات على ذلك هو الغنم.

لا يمنعك صغر شأن امرئ من اجتناء ما رأيت من رأيه صوابًا،
والاصطفاء ما رأيت من أخلاقه كريماً، فإن اللؤلؤة القائمة لا تهان لهوان
غائصها الذي استخرجها.

العلم زين لصاحبه:

من أبواب التوفيق، والتوفيق في التعلم أن يكون وجه الرجل الذي
يتوجه فيه من العلم والأدب فيما يوافق طاعة، ويكون له عنده محمل
وقبول، فلا يذهب عناؤه في غير غناء، ولا تفنى أيامه في غير درك، ولا

⁶² الخصومة: المنازعة والمجادلة.

يستفرغ نصيبه فيما لا ينجع فيه، ولا يكون كرجل أراد أن يعمر أرضاً
تهمة⁶³، فغرسها جوراً ولوراً، وأرضاً جلساً⁶⁴، فغرسها نخلاً وموراً.

العلم زين لصاحبه في الرخاء، ومنجاة له في الشدة:

بالأدب تعمر القلوب، وبالعلم تستحكم الأحلام⁶⁵.

العقل الذاتي:

العقل الذاتي غير الصنيع، كالأرض الطيبة غير الخراب.

الدليل على معرفة الله:

مما يدل على معرفة الله، وسبب الإيمان، أن يوكل بالغيب لكل
ظاهر من الدنيا، صغير أو كبير، عيناً، فهو يصرفه، ويحركه، فمن كان معتبراً
بالجليل من ذلك، فليُنظر إلى السماء، فسيعلم أن لها رباً يُجري فَلَكَهَا،
ويدبر أمرها، ومن اعتبر بالصغير، فليُنظر إلى حبة الخردل فسيعرف أن لها

⁶³ الشارع: من يسن شريعة.

⁶⁴ السفه: الجهل، رداءة الخلق.

⁶⁵ التهمة: الأرض المنتصوبة إلى البحر، لا يصلح فيها الغرس.

مدبرًا بنبتها، ويزكيها، ويقدر لها أقواتها من الأرض والماء، يوقت لها زمان نباتها، وزمان تهشمها⁶⁶، وأمر النبوة والأحلام، وما يحدث في أنفس الناس من حيث لا يعلمون، ثم يظهر منهم بالقول والفعل، ثم اجتماع العلماء والجهال والمهتدين والضلال على ذكر الله، وتعظيمه، واجتماع من شك في الله، وكذب به على الإقرار بأنهم أنشئوا حديثًا، ومعرفتهم أنهم لم يحدثوا أنفسهم.

فكل ذلك يهدي إلى الله، ويدل على الذي كانت منه هذه الأمور، مع ما يزيد ذلك يقينًا عند المؤمنين، بأن الله حق كبير، ولا يقدر أحد على يوقن أنه بالباطل.

حق السلطان المقسط:

إن للسلطان المقسط⁶⁷ حقًا لا يصلح بخاصة، ولا عامة أمر إلا بإرادته، فذو اللب حقيق أن يخلص لهم النصيحة، ويبدل لهم الطاعة، ويكتم سرهم، ويزين سيرتهم، ويذب بلسانه ويده عنهم، ويتوخى مرضاتهم،

⁶⁶الجلس: الغليظ من الأرض، لا يصلح للنخل، والموز.

⁶⁷الأحلام، الواحد حِلْم: العقل

ويكون من أمره المؤاتاة⁶⁸ لهم، والإيثار لأهوائهم، ورأيهم على هواه ورأيه،
ويقدر الأمور على موافقتهم، وإن كان ذلك له مخالفاً⁶⁹، وأن يكون منه
الجد في المخالفة لمن جانبهم وجهل حقهم، ولا يواصل من الناس إلا من
لا تباعد مواصلته إياه منهم، ولا تحمله عداوة أحد له، ولا إضرار به على
الاضطغان عليهم، ولا مؤاتاة أحد على الاستخفاف بشيء من أمورهم،
والانتقاص لشيء من حقهم، ولا يكتهم شيئاً من نصيحتهم، ولا يتناقل
عن شيء من طاعتهم، ولا يبطر إذا أكرموه، ولا يجترئ عليهم إذا قربوه، ولا
يطغى إذا سلطوه، ولا يُلجَف⁷⁰ إذا سألهم، ولا يدخل عليهم المؤونة، ولا
يستثقل ما حملوه، ولا يعتز عليهم إذا رضوا عنه، ولا يتغير لهم إذا سخطوا
عليه، وأن يحمدهم على ما أصاب من خير منهم، أو من غيرهم، فإنه لا
يقدر أحد على أن يصيبه بخير إلا بدفاع الله عنه بهم.

⁶⁸ تهشما: تكسرهما من يبسها.

⁶⁹ المقسط: العادل.

⁷⁰ المؤتاة: الموافقة.

الدليل على علم العالم:

مما يدل على علم العالم معرفته ما يدرك من الأمور، وإمساكه عما لا يدرك، وتزيينه نفسه بالمكارم، وظهور علمه للناس من غير أن يظهر منه فخر ولا عجب، ومعرفته زمانه الذي هو فيه، وبصره بالناس، وأخذه بالقسط، وإرشاده المسترشد، وحسن مخالفته خلطاءه، وتسويته بين قلبه ولسانه، وتحريره العدل في كل أمر، ورحب ذرعه فيما نابه، واحتجاجة بالحجج فيما عمل، وحسن تبصيره.

علم الآخرة:

من أراد أن يبصر شيئاً من علم الآخرة، فالعلم الذي يعرف به ذلك، ومن أراد أن يبصر شيئاً من أمر الدنيا فبالأشياء التي هي تدل عليه.

ماذا يجب على المرء؟:

ليكن المرء سؤالاً⁷¹، وليكن فصولاً بين الحق والباطل، وليكن صدوقاً؛ ليؤمن على ما قال، وليكن ذا عهد؛ ليوفي له بعهده، وليكن شكوراً؛ ليستوجب الزيادة، وليكن جواداً؛ ليكون للخير أهلاً، وليكن رحيماً

⁷¹ مخالفاً: أي مخالفاً لرأيه.

بالمضرورين؛ لئلا يبتلى بالضر، وليكن ودودًا؛ لئلا يكون معدنًا لأخلاق الشيطان، وليكن حافظًا للسانه، مقبلاً على شأنه؛ لئلا يؤخذ بما لم يجترم، وليكن متواضعًا؛ ليفرح له بالخير، ولا يحسد عليه، وليكن قنعا؛ لتقر عينه بما أوتي، وليسر للناس بالخير؛ لئلا يؤذيه الحسد؛ وليكن حذرًا؛ لئلا تطول مخافته، ولا يكونن حقودًا؛ لئلا يضر بنفسه إضرارًا باقيا، وليكن ذا حياء؛ لئلا يستندم إلى العلماء، فإن مخافة العالم مذمة العلماء أشد من مخافته عقوبة السلطان.

نصائح سنية:

حياة الشيطان ترك العلم، وروحه، وجسده الجهل، ومعدنه في أهل الحقد والقساوة، ومثواه في أهل الغضب، وعيشة في المصارمة، ورجاؤه في الإصرار على الذنوب.

وقال: لا ينبغي للمرء أن يعتد بعلمه ورأيه ما لم يذكره ذوو الألباب، ولم يجامعوه عليه⁷²؛ فإنه لا يستكمل علم الأشياء بالعقل الفرد.

أعدل السير أن تقيس الناس بنفسك، فلا تأتي إليهم إلا ما ترضى أن يؤتى إليك.

⁷² يُلحف: يُلح.

وأَنْفَعُ الْعَقْلُ أَنْ تَحْسِنَ الْمَعِيشَةَ فِيمَا أُوتِيتَ مِنْ خَيْرٍ، وَأَنْ لَا تَكْتَرِثَ
مِنَ الشَّرِّ بِمَا لَمْ يَصِبْكَ.

وَمِنَ الْعِلْمِ أَنْ تَعْلَمَ أَنَّكَ لَا تَعْلَمُ بِمَا لَا تَعْلَمُ.

وَمَنْ أَحْسَنَ ذَوِي الْعُقُولِ عَقْلًا مِنْ أَحْسَنَ تَقْدِيرِ أَمْرِ مَعَاشِهِ وَمَعَادِهِ
تَقْدِيرًا لَا يَفْسُدُ عَلَيْهِ وَاحِدًا مِنْهُمَا نَفَادَ الْآخِرِ، فَإِنْ أَعْيَاهُ ذَلِكَ رَفُضَ الْأَدْنَى،
وَأَثَرَ عَلَيْهِ الْأَعْظَمَ.

وَقَالَ: الْمُؤْمِنُ بِشَيْءٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ، وَإِنْ كَانَ سَحَرًا، خَيْرٌ مِمَّنْ لَا يُؤْمِنُ
بَشَيْءٍ، وَلَا يَرْجُو مَعَادًا.

لَا تُؤَدِّي التَّوْبَةُ أَحَدًا إِلَى النَّارِ، وَلَا الْإِصْرَارُ عَلَى الذُّنُوبِ أَحَدًا إِلَى
الْجَنَّةِ.

مِنْ أَفْضَلِ الْبِرِّ⁷³ ثَلَاثُ خِصَالٍ: الصَّدَقُ فِي الْغَضَبِ، وَالْجُودُ فِي
الْعُسْرَةِ، وَالْعَفْوُ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.

⁷³ سَوْوَلًا: أَيِ يَسْأَلُ عَمَّا لَا يَعْلَمُهُ؛ لِيَعْرِفَهُ، فَلَيْسَ فِي ذَلِكَ غَضَاظَةٌ لَهُ.

رأس الذنوب:

رأس الذنوب الكذب: هو يؤسسها، وهو يتفقددها، ويثبتها، ويتلَوَّن ثلاثة ألوان: بالأمنية، والجحود، والجدل، يبدو لصاحبه بالأمنية الكاذبة فيما يزين له من الشهوات، فيشجعه عليها بأن ذلك سيخفى، فإذا ظهر عليه قابله بالجحود والمكابرة، فإن أعياه ذلك ختم بالجدل، فخاصم عن الباطل، ووضع له الحجج، والتمس به التثبت، وكابر به الحق حتى يكون مسارعًا للضلالة، ومكابراً بالفواحش.

دين المرء:

لا يثبت دين المرء على حالة واحدة أبدًا، ولكنه لا يزال إما زائدًا وإما ناقصًا.

علامات اللئيم:

من علامات اللئيم المخادع أن يكون حسن القول، سيء الفعل، بعيد الغضب، قريب الحسد، حمولاً للفحش، محازيًا بالحق، متكلفًا للجد، صغير الخطر، متوسعًا فيما ليس له، ضيقًا فيما يملك.

اشتغل بالأعظم:

وكان يقال: إذا تخالجتك الأمور⁷⁴، فاشتغل بأعظمها خطرًا، فإن لم تستبن ذلك، فأرجاها دركًا⁷⁵، فإن اشتبه ذلك، فأجدرها أن لا يكون له مرجوع، حتى تولي فرصته⁷⁶.

الرجال أربعة:

وكان يقال: الرجال أربعة: اثنان تختبر ما عندهما بالتجربة، واثنان قد كفيت تجربتهما.

فأما اللذان تحتاج إلى تجربتهما؛ فإن أحدهما بر كان مع أبرار، والآخر فاجر كان مع فجار، فإنك لا تدري لعل البر منهما، إذا خالط الفجار أن يتبدل، فيصير فاجرا، ولعل الفاجر منهما، إذا خالط الأبرار أن يتبدل برًا، فيتبدل البر فاجرًا، والفاجر برًا.

⁷⁴ يجامعوه: يوافقوه.

⁷⁵ البر: الصلاح.

⁷⁶ تخالجتك: تجاذبتك.

وأما اللذان قد كفيت تجربتهما، وتبين لك ضوء أمرهما، فإن أحدهما فاجرٌ كان في أبرار، والآخر برٌّ كان في فجار.

حكم متفرقة:

حق على العاقل أن يتخذ مرآتين؛ فينظر من إحداهما في مساوئ نفسه، فيتصاغر بها، ويصلح ما استطاع منها، وينظر في الأخرى في محاسن الناس، فيحليهم بها⁷⁷، ويأخذ ما استطاع منها.

احذر خصومة الأهل، والولد، والصديق، والضعيف، واحتج عليهم بالحجج.

لا يوقعنك بلاءٌ، خلصت منه في آخر، لعلك لا تخلص منه.

الْوَرَعُ لَا يُخَدَعُ، والأريب⁷⁸ لَا يُخَدَعُ.

ومن ورع الرجل أن لا يقول ما لا يعلم، ومن الإرب⁷⁹ أن يتثبت فيما يعلم.

⁷⁷ أرجاها درگا: أقربها منالا.

⁷⁸ المعنى في هذه الجملة الأخيرة غامض، وقد يكون فيها تحريف، أو لعله أراد أن يقول: إن الفرصة إذا فاتت لا تعود.

وكان يقال: عمل الرجل فيما يعلم أنه خطأ هوى، والهوى آفة العفاف، وتركه العمل بما يعلم أنه صواب تهاون، والتهاون آفة الدين، وإقدامه على ما لا يدري، أصواب هو أم خطأ جماح⁸⁰، والجماح آفة العقل. وكان يقال: وقر من فوقك، وَلِئْ لَمَن دُونَكَ، وأحسن مؤاتاة أكفائك، وليكن أثر ذلك عندك مؤاتاة الإخوان، فإن ذلك هو الذي يشهد لك بأن إجلالك من فوقك ليس بخضوع منك لهم، وأن لينك لمن دونك ليس لالتماس خدمتهم.

غير المغتربين:

خمسة غير مغتربين في خمسة أشياء، يتندمون عليها، الواهن المفرط إذا فاته العمل، والمنقطع من إخوانه، وصديقه إذا نابته النوائب، والمستمكن منه عدوه؛ لسوء رأيه إذا تذكر عجزه، والمفارق للزوجة الصالحة إذا ابتلي بالطالحة، والجريء على الذنوب إذا حضره الموت.

⁷⁹ يحلهم: يزينهم، أو يصفهم بالتحلي بها.

⁸⁰ الأريب: العاقل.

ماذا ينفع؟

لا ينفع العقل بغير ورع، ولا الحفظ بغير عقل، ولا شدة البطش بغير شدة القلب، ولا الجمال بغير حلاوة، ولا الحسب بغير أدب، ولا السرور بغير أمن، ولا الغنى بغير جود، ولا المروءة بغير تواضع، ولا الخفض⁸¹ بغير كفاية، ولا الاجتهاد بغير توفيق.

أمر هن تبع لأمر:

فالمرءات كلها تبع للعقل، والرأي تبع للتجربة، والغبطة تبع لحسن الثناء، والسرور تبع للأمن، والقراة تبع للمودة، والعمل تبع للقدرة، والجدة⁸² تبع للإنفاق.

أصول وثمرات:

أصل العقل الثبوت، وثمرته السلامة، وأصل الورع القناعة، وثمرته الظفر، وأصل التوفيق العمل، وثمرته النُّجْحُ.

⁸¹ الإرب: الدهاء.

⁸² الجماح: أراد به الغواية والضلال.

الذكر السيء:

لا يذكر الفاجر في العقلاء، ولا الكذوب في الأعفاء، ولا الحذول في الكرماء، ولا الكفور⁸³ بشيء من الخير.

من تواخي؟

لا تواخين خباً⁸⁴، ولا تستنصرن عاجزاً، ولا تستعينن كسلاً.

بم يروح المرء عن نفسه؟:

ومن أعظم ما يروح به المرء نفسه، أن لا يجري لما يهوى وليس كائنًا، ولا لما لا يهوى، وهو لا محالة كائن.

لا تفرح بالبطالة:

اغتنم من الخير ما تعجلت، ومن الأهواء ما سوفت، ومن النصب ما عاد عليك، ولا تفرح بالبطالة، ولا تجبن عن العمل.

⁸³ خفض العيش: لينه وسعته.

⁸⁴ الجدة: الغنى.

ضياع العقل:

من استعظم من الدنيا شيئاً فبطر، واستصغر من الدنيا شيئاً فتهاون، واحتقر من الإثم شيئاً فاجترأ عليه، واغتر بعدو، وإن قل، فلم يحذره، فذلك من ضياع العقل.

ذو العقل لا يستخفُّ بأحد:

لا يستخف ذو العقل بأحد.

وأحق من لم يُستخف به ثلاثة: الأتقياء، والولاة، والإخوان، فإنه من استخف بالأتقياء أهلك دينه، ومن استخف بالولاة أهلك دنياه، ومن استخف بالإخوان أفسد مروءته.

أزواج:

من حاول الأمور احتاج فيها إلى ست: العلم، والتوفيق، والفرصة، والأعوان، والأدب، والاجتهاد.

وهن أزواج:

فالرأي والأدب زوج: لا يكمل الرأي بغير الأدب، ولا يكمل الأدب إلا بالرأي.

والأعوان والفرصة زوج: لا ينفع الأعوان إلا عند الفرصة، ولا تتم الفرصة إلا بحضور الأعوان.

والتوفيق والاجتهاد زوج: فالاجتهاد سبب التوفيق، وبالتوفيق ينجح الاجتهاد.

سلامة العاقل:

يسلم العاقل من عظام الذنوب والعيوب بالقناعة ومحاسبة النفس.

لا تجد العاقل يحدث من يخاف تكذيبه، ولا يسأل من يخاف منعه، ولا يعد بما لا يجد إنجازَه، ولا يرجو ما يعنف برجائه، ولا يقدم على من يخاف العجز عنه.

وهو يُسخي بنفسه عما يغبط به القوالون خروجًا من عيب لتكذيب، ويسخي بنفسه عما ينال السائلون؛ سلامة من مذلة لمسألة،

ويسخي بنفسه عن محمّدة المواعيد؛ براءة من مذمة لحلف، ويسخي بنفسه عن فرح الرجاء؛ خوف الإكداء⁸⁵، ويسخيه عن مراتب المقدمين ما يرى من فضائح المقصرين.

ذو العقل:

لا عقل لمن أغفله عن آخرته ما يجد من لذة دنياه، وليس من العقل أن يحرمه حظه من الدنيا بصره بزوالها.

سعيد، ومرجؤ:

حاز الخير رجلاً: سعيد، ومرجؤ.

فالسعيد: الفالج⁸⁶، المرجو: من لم يخصص.

والفالج: الصالح ما دام في قيد الحياة، وتعرض الفتن في مخاصمة الخصماء من الأهواء والأعداء.

⁸⁵ الإكداء: عدم الظفر بالحاجة.

⁸⁶ الفالج: من فلج سهمه: فاز، أي الفائز. لم يخصص: أي لم يخصص.

السعيد يرغب الله، والشقي يرغب الشيطان:

السعيد يرغب الله في الآخرة حتى يقول: لا شيء غيرها، فإذا هضم دنياه، وزهد فيها لآخرتة، لم يحرمه الله بذلك نصيبه من الدنيا، ولم ينقصه من سروره فيها.

والشقي يرغب الشيطان في الدنيا حتى يقول: لا شيء غيرها، فيجعل الله له النغيص⁸⁷ في الدنيا التي آثر، مع الحزي الذي يلقي بعدها.

الرجال أربعة:

الرجال أربعة: جواد، وبخيل، ومسرف، ومقتصد، فالجواد الذي يوجه نصيب آخرتة، ونصيب دنياه جميعًا في أمر آخرتة.

والبخيل الذي يخطئ واحدة منهما نصيبها.

والمسرف الذي يجمعهما لدنياه.

والمقتصد الذي يلحق بكل واحدة منهما نصيبها.

أغنى الناس، وخير ما يؤتى المرء:

أغنى الناس أكثرهم إحسانًا.

قال رجل لحكيم: ما خير ما يؤتى المرء؟ قال: غريزة عقل، قال: فإن لم يكن؟ قال: فتعلم علم، قال: فإن حرمه؟، قال: صدق اللسان، قال: فإن حرمه؟ قال: سكوت طويل، قال: فإن حرمه؟ قال: ميتة عاجلة.

أشد العيوب:

من أشد عيوب الإنسان خفاء عيوبه عليه، فإن من خفي عليه عيبه خفيت عليه محاسن غيره، ومن خفي عليه عيب نفسه، ومحاسن غيره، فلن يقلع عن عيبه الذي لا يعرف، ولن ينال محاسن غيره التي لا يبصر أبدًا.

الخصال المذمومة:

خمول الذكر أجمل من الذكر الذميم.

لا يوجد الفخور محمودًا، ولا الغضوب مسرورًا، ولا الحر حريصًا، ولا الكريم حسودًا، ولا الشره غنيًا، ولا الملول ذا إخوان.

خصال يسر بها الجاهل، كلها كائن عليه وبالًا: منها: أن يفخر من العلم والمروءة بما ليس عنده، ومنها: أن يرى بالأخيار من الاستهانة

والجفوة ما يشمته بهم، ومنها: أن يناقل⁸⁸ عالماً وديعاً منصفاً له في القول، فيشتد صوت ذلك الجاهل عليه، ثم يفلجه⁸⁹ نظراؤه من الجهال حوله بشدة الصوت.

ومنها: أن تفرط منه الكلمة، أو الفعلة المعجبة للقوم، فيذكر بها. ومنها: أن يكون مجلسه في المحفل، وعند السلطان فوق مجالس أهل الفضل عليه.

سخافة المتكلم:

من الدليل على سخافة المتكلم أن يكون ما يُرى من ضحكه ليس على حسب ما عنده من القول، أو الرجل يكلم صاحبه، فيجاذبه الكلام؛ ليكون هو المتكلم، أو يتمنى أن يكون صاحبه قد فرغ، وأنصت له فإذا نصت له لم يحسن الكلام.

⁸⁸ يناقل: يجادل.

⁸⁹ يفلجه: يغلبه.

القائد إلى النار، وخازن الشيطان:

فضل العلم في غير الدين ملهكة، وكثرة الأدب في غير رضوان الله،
ومنفعة الأخيار قائد إلى النار.

والحفظ الذائي الواعي لغير العلم النافع مضرٌّ بالعمل الصالح،
والعقل غير الوازع⁹⁰ عن الذنوب خازن الشيطان.

أخوف ما يكون:

لا يؤمنك شر الجاهل قرابة، ولا جوار، ولا إلف.

فإن أخوف ما يكون الإنسان لحريق النار أقرب ما يكون منها،
وكذلك الجاهل إن جاورك أنصبك، وإن ناسبك جنى عليك، وإن ألفك
حمل عليك ما لا تطيق، وإن عاشرك آذاك وأخافك، مع أنه عند الجوع
سبع ضارٍ، وعند الشبع ملك فظٌّ، وعند الموافقة في الدين قائد إلى جهنم.

فأنت بالهرب منه أحقُّ منك بالهرب من سم الأسود⁹¹ والحريق
المتخوّف، والدين الفادح، والداء العياء⁹².

⁹⁰ الوازع، من وزعه: رده.

ماذا يعمل الحازم؟:

وكان يقال: قارب عدوك بعض المقاربة، تنل حاجتك، ولا تقاربه كل المقاربة، فجتري عليك عدوك، وتذل نفسك، ويرغب عنك ناصرك.

ومثل ذلك مثل العود المنصوب في الشمس، إن أملتة قليلاً زاد ظله، وإن جاوزته الحد في إمالتة، نقص الظل.

الحازم لا يأمن عدوه على حال: إن كان بعيداً لم يأمن مغاورته⁹³، وإن كان قريباً لم يأمن موائبته، وإن كان منكشفاً لم يأمن استطراده⁹⁴ وكمينه، وإن رآه وحيداً لم يأمن مكره.

الملك الحازم يزداد برأي الوزراء الحزمة، كما يزداد البحر بمواده من الأنهار.

الظفر بالحزم، والحزم بإجالة الرأي، والرأي يتحصن الأسرار.

⁹¹ الأساود، الواحد أسود: الثعبان.

⁹² الفادح: الثقيل، المرهق، الداء العياء: الذي لا يبرأ منه.

⁹³ مغاورته: غارته عليه.

⁹⁴ استطراده، من استطرد له: أظهر له الانهزام مكيدة.

فائدة المشورة:

إن المستشار، وإن كان أفضل من المستشار رأيًا، فهو يزداد برأيه رأيًا، كما تزداد النار بالودك⁹⁵ ضوءًا.

على المستشار موافقة المستشار على صواب ما يرى، والرفق به في تبصير خطأ إن أتى به، وتقليب الرأي فيما شكَّ فيه، حتى تستقيم لهما مشاورتهما.

الطمع:

لا يطمعن ذو الكبر في حسن الثناء، ولا الخب في كثرة الصديق، ولا السيء الأدب في الشرف، ولا الشحيح في المحمدة، ولا الحريص في الإخوان، ولا الملك المعجب بثبات الملك.

صرعة اللين:

صرعة اللين أشد استئصالًا من صرعة المكابرة⁹⁶.

⁹⁵ الودك: الدسم من اللحم، والشحم، والدهن.

⁹⁶ المكابرة: المعاندة.

أربعة أشياء:

أربعة أشياء لا يستقل منها قليل: النار، والمرض، والعدو، والدَّين.

أحقُّ الناس بالتوقير:

أحقُّ الناس بالتوقير الملك الحليم، العالم بالأمور، وفرص الأعمال، ومواضع الشدة واللين والغضب والرضا والمعالجة والأناة، الناظر في أمر يومه وغده، وعواقب أعماله.

العاجز والحازم:

السبب الذي يُدرك به العاجز حاجته، هو الذي يحول بين الحازم وبين طلبته.

أهل العقل والكرم:

إن أهل العقل والكرم يبتغون إلى كل معروف وصلة وسبيلاً.
والمودة بين الأخيار سريع اتصالها، بطيء انقطاعها، ومثل ذلك مثل
كوب الذهب الذي هو بطيء الانكسار، هين الإصلاح.

والمودة بين الأشرار سريع انقطاعها، بطيء اتصالها، كالكوز من
الفخار يكسره أدنى عبث، ثم لا وصل له أبداً.

والكريم يمنح الرجل مودته عن لقية واحدة، أو معرفة يوم، واللئيم
لا يصل أحداً إلا عن رغبة أو رهبة.

فإن أهل الدنيا يتعاطون فيما بينهم أمرين، ويتوطأون عليهما: ذات
النفس، وذات اليد⁹⁷.

فأما المتبادلون ذات اليد، فهم المتعاونون المستمتعون، الذين
يلتمس بعضهم الانتفاع ببعض مناجزة ومكايلة.

المال كل شيء:

ما التبع، والأعوان، والصديق، والحشم، إلا للمال، ولا يظهر المروءة
إلا المال، ولا الرأي، ولا القوة إلا بالمال.

ومن لا إخوان له فلا أهل له، ومن لا أولاد له، فلا ذكر له، ومن لا
عقل له، فلا دنيا له، ولا آخرة، ومن لا مال له، فلا شيء له.

⁹⁷ ذات النفس: آراؤهم ونصحهم، وما تكنه نفوسهم. ذات اليد: ما ملكت أيديهم.

الفقر مجمعة للبلايا:

والفقر داعية إلى صاحبه مقت الناس، وهو مسلبة للعقل والمروءة، ومذهبة للعلم والأدب، ومعدن للتهمة، ومجمعة للبلايا.

ومن نزل به الفقر والفاقة لم يجد بدءًا من ترك الحياء، ومن ذهب حياؤه ذهب سروره. ومن ذهب سروره مُقَتَّ، ومن مقت أُوذِي، ومن أُوذِي حزن، ومن حزن فقد ذهب عقله، واستنكر حفظه، وفهمه.

ومن أصيب في عقله وفهمه وحفظه، كان أكثر قوله وعمله فيما يكون عليه، لا له.

فإذا افتقر الرجل اتهمه من كان له مؤتمناً، وأساء به الظن من كان يظن به حسناً، فإذا أذنب غيره ظنوه، وكان للتهمة وسوء الظن موضعاً.

وليس من خلة هي للغني مدح إلا هي للفقير عيب، فإن كان شجاعاً سمي أهوج، وإن كان جواداً سمي مفسداً، وإن كان حليماً سمي ضعيفاً، وإن كان وقوراً سمي بليداً، وإن كان لسناً سمي مهذراً، وإن كان صموتاً سمي عيياً.

الموت راحة:

وكان القول: من ابتلي بمرض في جسده لا يفارقه، أو بفراق الأحبة والإخوان، أو بالغبّة، حيث لا يعرف مبيئًا ولا مقيلاً ولا يرجو إيابًا، أو بفاقة تضطره إلى المسألة: فالحياة له موت، والموت له راحة.

البلايا في الحرص والشره:

وجدنا البلايا في الدنيا إنما يسوقها إلى أهلها الحرص والشره، ولا يزال صاحب الدنيا يتقلب في بلية وتعب؛ لأنه لا يزال بخلة الحرص والشره.

ماذا قال العلماء؟:

وسمعت العلماء قالوا: لا عقل كالتيدير، ولا ورع كالكفّ، ولا حسب كحسن الخلق، ولا غنى كالرضى. وأحق ما صبر عليه ما لا سبيل إلى تغييره، وأفضل البرّ الرحمة، ورأس المودة الاسترسال، ورأس العقل المعرفة بما يكون ومالا يكون، وطيب النفس حسن الانصراف عما لا سبيل عليه، وليس من الدنيا سرور يعدل صحبة الإخوان، ولا فيها غم يعدل غمّ فقدهم.

تمام حسن الكلام:

لا يتم حسن الكلام إلا بجسن العمل، كالمريض الذي قد علم دواء نفسه، فإذا هو لم يتداو به لم يغنه علمه.

صاحب المروءة:

الرجل ذو المروءة قد يكرم على غير مال، كالأسد الذي يهاب، وإن كان عقيرًا⁹⁸.

والرجل الذي لا مروءة له يهان، وإن كثر ماله، كالكلب الذي يهون على الناس، وإن هو طوق وخلخل.

تعاهد نفسك:

ليحسن تعاهدك نفسك بما تكون به للخير أهلاً، فإنك إذا فعلت ذلك، أتاك الخير يطلببك، كما يطلب الماء السيل إلى الحدودرة.

⁹⁸ أراد بالعقير: المقتول.

أشياء غير ثابتة:

وقيل في أشياء ليس لها ثبات، ولا بقاء: ظل الغمام، وخلة⁹⁹
الأشرار، وعشق النساء، والنبأ الكاذب، والمال الكثير.
وليس يفرح العاقل بالمال الكثير، ولا يحزنه قلته، ولكن ماله عقله،
وما قدم من صالح عمله.

أولى الناس:

إن أولى الناس بفضل السرور، وكرم العيش، وحسن الثناء، من لا
يبرح رحله¹⁰⁰ من إخوانه، وأصدقائه من الصالحين موطوءًا، ولا يزال عنده
منهم زحام، ويسرهم، ويسرونه، ويكون من وراء حاجاتهم
وأموارهم، فإن الكريم إذا عثر لم يستقبل إلا بالكرام، كالفيل إذا وحل
لم يستخرجه إلا الفيلة.

⁹⁹ خلة: صداقة.

¹⁰⁰ رحله: منزله.

شراء العظيم بالصغير:

لا يرى العاقل معروفاً صنعه، وإن كان كثيرًا، ولو خاطر بنفسه،
وعرضها في وجوه المعروف، لم ير ذلك عيبًا، بل يعلم أنما أخطر الفاني
بالباقى، واشترى العظيم بالصغير.
وأغبط الناس عند ذوي العقل أكثرهم سائلًا منجحًا، ومستجيرًا
آمنًا.

المشاركة في المال:

لا تعد غنيًا من لم يشارك في ماله، ولا تعد نعيمًا ما كان فيه تنغيص
وسوء ثناء، ولا تعد الغنم غنمًا إذا ساق غرمًا، ولا الغرم غرمًا إذا ساق غنمًا،
ولا تعتد من الحياة ما كان في فراق الأوبة.

المعونة على تسلية الهموم:

ومن المعونة على تسلية الهموم، وسكون النفس، لقاء الأخ أخاه،
وإفضاء كل واحد منهما إلى صاحبه ببثه.
وإذا فرق بين الأليف وأليفه، فقد سلب قراره، وحرّم سروره.

من بلاء إلى بلاء:

وقل ما ترانا نخلف عقبة من البلاء، إلا صرنا في أخرى.

تقلب الأحوال وتعاقبها:

لقد صدق القائل الذي يقول: لا يزال الرجل مستمراً ما لم يعثر، فإذا
عثر مرة واحدة في أرض الخبار لجَّ به العثار، وإن مشي في جدد؛ لأن هذا
الإنسان موكل به البلاء، فلا يزال في تصرف، وفي تقلب لا يدوم له شيء، ولا
يثبت معه، كما لا يدوم لطالع النجوم طلوعه، ولا لآفلها أفوله، ولكنها في
تقلب وتعاقب، فلا يزال الطالع يكون آفلاً، والآفل طالعاً.

الأدب الكبير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال عبد الله بن المقفع:

إننا وجدنا الناس قبلنا كانوا أعظم أجسامًا، وأوفر مع أجسامهم أحلامًا¹⁰¹، وأشد قوة، وأحسن بقوتهم للأمور إتقانًا، وأطول أعمارًا، وأفضل بأعمارهم للأشياء اختبارًا.

فكان صاحب الدين منهم أبلغ في أمر الدين علمًا وعملاً من صاحب الدين منا، وكان صاحب الدنيا على مثل ذلك من البلاغة والفضل، ووجدناهم لم يرضوا بما فازوا به من الفضل الذي قسم لأنفسهم حتى أشركونا معهم في ما أدركوا من علم الأولى والآخرة، فكتبوا به الكتب الباقية، وضرىوا الأمثال الشافية، وكفونا به مؤونة¹⁰² التجارب والفتن.

¹⁰¹ الأحلام، جمع حلم بالكسر: العقل.

¹⁰² المؤونة: الثقل، والشدة.

وبلغ من اهتمامهم بذلك أن الرجل منهم كان يفتح له الباب من العلم، أو الكلمة من الصواب، وهو في البلد غير المأهول، فيكتبه على الصخور؛ مبادرة للأجل¹⁰³، وكراهية منه أن يسقط¹⁰⁴ ذلك عن بعده.

فكان صنيعهم في ذلك صنيع الوالد الشفيق على ولده¹⁰⁵، الرحيم البرّ بهم، الذي يجمع لهم الأموال، والعقد¹⁰⁶؛ إرادة ألا تكون عليهم مؤونة في الطلب، وخشية عجزهم، إن هم طلبوا.

فمنتهى علم عالمنا في هذا الزمان أن يأخذ من علمهم، وغاية إحسان محسننا أن يقتدي بسيرتهم.

وأحسن ما يصيب من الحديث محدثنا أن ينظر في كتبهم، فيكون كأنه إياهم يحاور¹⁰⁷، ومنهم يستمع، وآثارهم يتبع، غير أن الذي نجد في كتبهم هو المنتخل¹⁰⁸ من آرائهم، والمنتقى من أحاديثهم.

¹⁰³ الأجل: غاية الوقت في الموت والعمر، يريد أنهم يبادرون بتدوين ما يفتح لهم؛ مخالفة أن يوافقهم الأجل.

¹⁰⁴ يسقط: يفوته، ويضيع عليه.

¹⁰⁵ الولد: كل ما ولده شيء، يطلق على الذكر والأنثى، والمفرد والمثنى والجمع.

¹⁰⁶ العقد، جمع عقدة: العقار الذي اعتقده صاحبه ملكاً.

ولم نجدهم غادروا شيئاً يجد واصف بليغ في صفة له مقالاً لم يسبقوه إليه: لا في تعظيم الله، عز وجل، وترغيب فيما عنده، ولا في تصغير للدنيا، وتزهيد فيها، ولا في تحرير صنوف العلم، وتقسيم أقسامها، وتجزئة أجزائها، وتوضيح سبلها، وتبين مآخذها، ولا في وجه من وجوه الأدب، وضروب¹⁰⁹ الأخلاق.

فلم يبقَ في جليل الأمر، ولا صغيره لقائل بعدهم مقال.

وقد بقيت أشياء من لطائف الأمور فيها مواضع لصغار الفطن، مشتقة من جسام حكم الأولين وقولهم، فمن ذلك بعض ما أنا كاتب في كتابي هذا من أبواب الأدب التي يحتاج إليها الناس.

¹⁰⁷ يحاور: يناقش.

¹⁰⁸ المنتخل: المختار.

¹⁰⁹ الضروب: الأنواع.

يا طالب الأدب:

يا طالب الأدب إن كنت نوع العلم تريد، فاعرف الأصول والفصول¹¹⁰، فإن كثيرًا من الناس يطلبون الفصول مع إضاعة الأصول، فلا يكون دركهم¹¹¹ دركًا، ومن أحرز الأصول اكتفى بها عن الفصول، وإن أصاب الفصل بعد إحراز الأصل، فهو أفضل.

فأصل الأمر في الدين أن تعتقد الإيمان على الصواب، وتجتنب الكبائر، وتؤدي الفريضة، فالزم ذلك لزوم من لا غنى له عنه، طرفة عين، ومن يعلم أنه إن حرمه هلك، ثم إن قدرت على أن تتجاوز ذلك إلى التفقه¹¹² في الدين والعبادة، فهو أفضل، وأكمل.

¹¹⁰ الأصول: القوانين والقواعد التي يبني عليها العلم، الفصول: الفروع.

¹¹¹ الدرك: اللحاق والوصول إلى الشيء.

¹¹² تفقه في الدين: صار عالمًا به.

وأصل الأمر في صلاح الجسد ألا تحمل عليه من المآكل والمشارب والباه إلا خفأً¹¹³، ثم إن قدرت على أن تعلم جميع منافع الجسد، ومضاره، والانتفاع بذلك كله، فهو أفضل.

وأصل الأمر في البأس والشجاعة ألا تحدث نفسك بالإدبار¹¹⁴، وأصحابك مقبلون على عدوهم، ثم إن قدرت على أن تكون أول حامل وآخر منصرف، من غير تضييع للحذر¹¹⁵، فهو أفضل.

وأصل الأمر في الجود ألا تظن بالحقوق على أهلها، ثم إن قدرات أن تزيد ذا الحق على حقه، وتطول¹¹⁶ على من لا حق له، فافعل، فهو أفضل.

وأصل الأمر في الكلام أن تسلم من السقط¹¹⁷ بالتحفظ، ثم إن قدرت على بارع الصواب، فهو أفضل.

¹¹³ الباه: النكاح، الخفاف: الخفيف.

¹¹⁴ الإدبار: الفرار.

¹¹⁵ الحذر: الاحتراز من الشيء.

¹¹⁶ تطول: من طال على فلان: امتن عليه، وأنعم.

¹¹⁷ السقط: الخطأ.

وأصل الأمر في المعيشة ألا تَنِي¹¹⁸ عن طلب الحلال، وأن تحسن التقدير لما تفيد¹¹⁹، وما تنفق، ولا يغرنك من ذلك سعة تكون فيها، فإن أعظم الناس في الدنيا خطرًا¹²⁰ أحوجهم إلى التقدير، والملوك أحوج إليه من السوق¹²¹؛ لأن السوق قد تعيش بغير مال، والملوك لا قوام¹²² لهم إلا بالمال، ثم إن قدرت على الرفق واللف في الطلب، والعلم بوجه المطالب، فهو أفضل.

وأنا واعظك في أشياء من الأخلاق اللطيفة، والأمور الغامضة التي لو حنكتك¹²³ سن كنت خليفًا أن تعلمها، وإن لم تخبر عنها.

ولكنني قد أحببت أن أقدم إليك فيها قولًا؛ لتروض¹²⁴ نفسك على محاسنها، قبل أن تجري على عادة مساوئها، فإن الإنسان قد تبتدر إليه¹²⁵

¹¹⁸ تني، من: ونى الرجل في الأمر: فتر وضعف.

¹¹⁹ تفيد: تستفيد.

¹²⁰ الخطر: الشرف، وارتفاع القدر.

¹²¹ السوق: الرعية التي يسوسها الولاة.

¹²² قوام الأمر: نظامه وعماده الذي يقوم به.

¹²³ حنكتك: راضتك، وهذبتك.

في شببته المساوئ، وقد يغلب عليه ما بدر إليه منها للعادة. وإن لترك
العادة مؤونة شديدة، ورياضة صعبة.

في السلطان:

إذا ابتليت بالسلطان تعوذ بالعلماء:

إن ابتليت بالسلطان فتعوذ بالعلماء¹²⁶.

وأعلم أن من العجب أن يبتلى الرجل بالسلطان، فيريد أن ينتقص
من ساعات نصبه¹²⁷، وعمله، فيزيدها في ساعات دعته¹²⁸، وفراغه،
وشهوته، وعبثه، ونومه.

وإنما الرأي له والحق عليه أن يأخذ لعمله من جميع شغله، فيأخذ
له من طعامه، وشرابه، ونومه، وحديثه، ولهوه، ونسائه.

¹²⁴ راضه: ذلَّه، وجعله مطيعاً.

¹²⁵ تبتدر إليه: تسبق إليه.

¹²⁶ السلطان: الولاية والإمارة والوالي والملك. تعوذ: اعتصم بهم، وألجأ إليهم.

¹²⁷ النَّصَب: التعب.

¹²⁸ الدعة: الراحة، وخفض العيش.

وإنما تكون الدعة بعد الفراغ.

فإذا تقلدت شيئاً من أمر السلطان، فكن فيه أحد رجلين: إما رجلاً مغتبطاً به¹²⁹، محافظاً عليه؛ مخافة أن يزول عنه، وإما رجلاً كارهاً له مكرهاً عليه، فالكاره عامل في سخرة: إما للملوك، إن كانوا هم سلطوه، وإما لله تعالى، إن كان ليس فوقه غيره.

وقد علمت أنه من فرط في سخرة الملوك أهلكوه، فلا تجعل للهلاك على نفسك سلطاناً، ولا سبيلاً.

إياك، وحب المدح:

وإياك إذا كنت والياً، أن يكون من شأنك حب المدح والتركية¹³⁰، وأن يعرف الناس ذلك منك، فتكون ثلثة¹³¹ من الثلم، يتفحمون عليك منها، وباباً، يفتتحونك منه، وغيبة¹³²، يغتابونك بها، ويضحكون منك لها.

¹²⁹ مغتبطاً: مسروراً.

¹³⁰ التركية: من ذكى نفسه: مدحها.

¹³¹ الثلثة: فرجة المكسور، والمهدوم.

¹³² الغيبة: ذكر المرء بما يسوؤه أثناء غيابه.

واعلم أن قابل المدح كمادح نفسه، والمرء جدير أن يكون حبه
المدح هو الذي يحمله على رده، فإن الرادَّ له محمود، والقابل له معيب.
لتكن حاجتك في الولاية إلى ثلاث خصال: رضى ربك، ورضى
سلطان، إن كان فوقك، ورضى صالح من تلى عليه.
ولا عليك¹³³ أن تلهو عن المال والذكر، فسيأتيك منها ما يحسن،
ويطيب، ويكتفى به.

واجعل الخصال الثلاث منك بمكان ما لا بد لك منه، واجعل المال
والذكر بمكان ما أنت واجد منه بدًّا.

اعرف الفضل في أهل الدين والمروءة في كل كورة¹³⁴، وقرية،
وقبيلة، فيكونوا هم إخوانك وأعوانك وأخدانك وأصفياك وبطانتك¹³⁵
وثقاتك وخلطاءك، ولا تقذفن في روعك¹³⁶ أنك إن استشرت الرجال ظهر
للناس منك الحاجة إلى رأي غيرك، فإنك لست تريد الرأي للافتخار به،

¹³³ لا عليك: لا بأس عليك.

¹³⁴ الكورة: البقعة التي تجتمع فيها المساكن والقرى.

¹³⁵ بطانة الرجل: أهله، وخاصته، والذين يشاورهم في أموره.

¹³⁶ الروع: القلب، والذهن.

ولكنما تريده للانتفاع به، ولو أنك مع ذلك أردت الذكر، كان أحسن
الذكرين، وأفضلهما عند أهل الفضل، والعقل، أن يقال: لا يتفرد برأيه دون
استشارة ذوي الرأي، إنك إن تلتمس رضى جميع الناس، تلتمس ما لا يدرك.
وكيف يتفق لك رأي المختلفين، وما حاجتك إلى رضى من رضاء
الجور، وإلى موافقة من موافقته الضلالة والجهالة؟، فعليك بالتماس رضى
الأخيار منهم وذوي العقل، فإنك متى تصب ذلك تضع عنك مؤونة ما
سواه.

ما ينبغي للسلطان نحو رعيته:

لا تمكن أهل البلاء الحسن عندك، من التدلل¹³⁷ عليك، ولا
تمكن من سواهم من الاجترأ عليهم، والعيب لهم.
لتعرف رعيته أبوابك التي لا ينال ما عندك من الخير إلا بها،
والأبواب التي لا يخافك خائف إلا من قبيلها.

¹³⁷ البلاء: الاختبار. تدلل عليه: أظهر الجرأة إيهاما بالمخالفة، وليس في نفسه
خلاف.

احرص الحرص كله على أن تكون خابراً أمور عمالك، فإن المسيء يفرق¹³⁸ من خبرتك، قبل أن تصيبه عقوبتك، وإن المحسن يستبشر بعلمك، قبل أن يأتيه معروفك.

ليعرف الناس، في ما يعرفون من أخلاقك، أنك لا تعاجل بالثواب، ولا بالعقاب، فإن ذلك أدوم لخوف الخائف، ورجاء الراجي.

عوّذ نفسك الصبر على من خالفك من ذوي النصيحة، والتجرع لمرارة قولهم، وعذلهم، ولا تسهلن سبيل ذلك إلا لأهل العقل والسن والمروءة؛ لئلا ينتشر من ذلك ما يجترئ به سفيه، أو يستخف به شائن¹³⁹.

مباشرة الصغير تضييع الكبير:

لا تترك مباشرة جسيم أمرك، فيعود شأنك صغيراً، ولا تلزمن نفسك مباشرة الصغير، فيصير الكبير ضائعاً.

واعلم أن مالك لا يغني الناس كلهم، فاخصص به أهل الحق، وأن كرامتك لا تطيق العامة كلها، فَتَوَحَّ¹⁴⁰ بها أهل الفضل، وأن قلبك لا يتسع

¹³⁸ يفرق: يخاف.

¹³⁹ الشائن: المبغض.

لكل شيء، ففرغه للمهم، وأن ليلك ونهارك لا يستوعبان حاجتك، وإن دأبت¹⁴¹ فيهما، وأن ليس لك إلى إدامة الدأب فيهما سبيل، مع حاجة جسدك إلى نصيبه منهما، فأحسن قسمتهما بين عملك، ودعتك.

وأعلم أن ما شغلت من رأيك بغير المهم، أزرى بك في المهم، وما صرفت من مالك في الباطل، فقدته حين تريده للحق، وما عدلت به من كرامتك إلى أهل النقص، أضر بك في العجز عن أهل الفضل، وما شغلت من ليلك ونهارك في غير الحاجة، أزرى بك عند الحاجة منك إليه.

إياك والإفراط في الغضب:

اعلم أن من الناس ناسًا كثيرًا يبلغ من أحدهم الغضب، إذا غضب، أن يحمله ذلك على الكلوح¹⁴² والقطوب¹⁴³ في وجه غير من أغضبه، وسوء اللفظ لمن لا ذنب له، والعقوبة لمن لم يكن يهم بمعاقبته، وشدة المعاقبة باللسان واليد لمن لم يكن يريد به إلا دون ذلك، ثم يبلغ به الرضى، إذا

¹⁴⁰ تَوَخَّى الأمر: تحرّاه في الطلب، وتعمده دون سواه.

¹⁴¹ دأب الرجل في عمله: جدّ، وتعب، واستمر عليه.

¹⁴² الكلوح: التكشر في عبوس.

¹⁴³ القطوب: أن يزوي المرء ما بين عينيه.

رضي، أن يتبرع بالأمر ذي الخطر¹⁴⁴ لمن ليس بمنزلة ذلك عنده، ويعطي من لم يكن يريد إعطاءه، ويكرم من لم يرد إكرامه، ولا حق له، ولا مودة عنده فاحذر هذا الباب الحذر كله!، فإنه ليس أحد أسوأ فيه حالاً من أهل السلطان الذين يفرطون باقتدارهم في غضبهم، وبتسرعهم في رضاهم، فإنه لو وصف بهذه الصفة من يلتبس بعقله، أو يتخبطه المس¹⁴⁵ أن يعاقب عند غضبه غير من أغضبه، ويحبو¹⁴⁶ عند رضاه غير من أرضاه، لكان جائزاً ذلك في صفته.

الملك ثلاثة:

أعلم أن الملك ثلاثة: ملك دين، وملك حزم، وملك هوى.

فأما ملك الدين، فإنه إذا أقام للرعية دينهم، وكان دينهم هو الذي يعطيهم الذي لهم، ويلحق بهم الذي عليهم، أرضاهم ذلك، وأنزل الساخط منهم منزلة الراضي في الإقرار والتسليم.

¹⁴⁴ يتبرع: يعطي من غير سؤال. الأمر ذو الخطر: العظيم الرفيع الشأن.

¹⁴⁵ المس: الجنون.

¹⁴⁶ يحبو: يعطي.

وأما ملك الحزم، فإنه يقوم به الأمر، ولا يسلم من الطعن والتسخط¹⁴⁷، ولن يضر طعن الضعيف مع حزم القوي.
وأما ملك الهوى، فلعب ساعة، ودمار¹⁴⁸ دهر.

الاعتدال في الكلام، والسلام:

إذا كان سلطانك عند جِدَّةٍ¹⁴⁹ دولة، فرأيت أمراً استقام بغير رأي،
وأعواناً أجزوا¹⁵⁰ بغير نيل، وعملاً أنجح¹⁵¹ بغير حزم، فلا يغرنك ذلك، ولا
تستنمين إليه، فإن الأمر الجديد ربما يكون له مهابة في أنفس أقوام،
وحلاوة في قلوب آخرين، فيعين قوم على أنفسهم، ويعين قوم بما قبلهم،
ويستتب¹⁵² ذلك الأمر غير طويل، ثم تصير الشؤون إلى حقائقها، وأصولها.

¹⁴⁷ التسخط، من تسخطه: لم يرضه، فتغضب عليه، وتكرهه.

¹⁴⁸ دمار: هلاك.

¹⁴⁹ الجدة: ضد القِدَم.

¹⁵⁰ الإجزاء: الكفاية.

¹⁵¹ أنجح الأمر: تيسر.

¹⁵² يستتب: يستوي، ويستقيم.

فما كان من الأمور يُبَيَّن على غير أركان وثيقة، ولا دعائم محكمة،
أوشك أن يتداعى¹⁵³، ويتصدع.

لا تكونن نزر¹⁵⁴ الكلام والسلام، ولا تبعلن بهما إفراط الهشاشة
والبشاشة¹⁵⁵؛ فإن إحداهما من الكبر، والأخرى من السخف¹⁵⁶.

بأي شيء تكون الثقة؟:

إذا كنت إنما تضبط أمورك، وتصول على عدوك بقوم لست منهم
على ثقة من دين، ولا رأي، ولا حفاظ¹⁵⁷ من نية، فلا تنفعنك نافعة حتى
تحولهم، إن استطعت، إلى الرأي، والأدب الذي يمثله تكون الثقة، أو
تستبدل بهم، إن لم تستطع نقلهم إلى ما تريد.

¹⁵³ يتداعى: يؤذن بالسقوط. ويتصدع: يتشقق.

¹⁵⁴ نزر: قليل.

¹⁵⁵ الهشاشة، من هش له: تبسم له. البشاشة، من بش له: أقبل عليه، وفرح به.

¹⁵⁶ الكبر: التجبر: السخف: رقة العقل.

¹⁵⁷ الحفاظ: الدفاع عن المحارم.

ولا تغرنك قوتك بهم على غيرهم، فإنما أنت في ذلك كراكب الأسد الذي يهابه من نظر إليه، وهو لمركبه أهيب.

تجنب الغضب، والكذب:

ليس للملك أن يغضب؛ لأن القدرة من وراء حاجته.
وليس له أن يكذب؛ لأنه لا يقدر أحد على استكراهه على غير ما يريد.

وليس له أن يبخل؛ لأنه أقل الناس عذراً في تخوف الفقر، وليس له أن يكون حقوداً؛ لأن خطره قد عظم عن مجارة كل الناس¹⁵⁸.
وليس له أن يكون خلافاً؛ لأن أحق الناس باتقاء الإيمان الملوك، فإنما يحمل الرجل على الحلف إحدى هذه الخصال:
إما مهانة¹⁵⁹ يجدها في نفسه، وضرع، وحاجة إلى تصديق الناس إياه.

وإما عيٌّ بالكلام، فيجعل الأيمان له حشواً ووصلاً.

¹⁵⁸ أي أن رفعة شأنه تأبى عليه أن يجاري الناس في كل أعمالهم.

¹⁵⁹ المهانة: المذلة.

وإما تهمة قد عرفها من الناس لحديثه، فهو ينزل نفسه منزلة من لا يقبل قوله إلا بعد جهد اليمين.

وإما عبث بالقول، وإرسال للسان على غير روية، ولا حسن تقدير، ولا تعويد له قول السداد، والتثبت.

التفويض إلى الكفاة:

لا عيب على الملك في تعيشه، وتنعمه، ولعبه، ولهوه، إذا تعهد الجسم من أمره بنفسه، وأحكم المهم، وفوّض ما دون ذلك إلى الكفاة.

ما يزين الجور، ويحمل على الباطل:

كل أحد حقيق، حين ينظر في أمور الناس، أن يتهم نظره بعين الريبة، وقلبه بعين المقت، فإنهما يزينان الجور، ويحملان على الباطل، ويقبّحان الحسن، ويحسّنان القبيح.

وأحق الناس باتهام نظره بعين الريبة، وعين المقت، السلطان الذي ما وقع في قلبه ربا مع ما يقيض له من تزيين القراء والوزراء.

وأحق الناس بإجبار نفسه على العدل في النظر والقول والفعل الوالي الذي ما قال أو فعل كان أمراً نافداً غير مردود.

ليعلم الوالي أن الناس يصفون الولاة بسوء العهد، ونسيان الودّ،
فليكابد نقض قولهم، وليبطل عن نفسه، وعن الولاة صفات السوء التي
يصفون بها.

تفقد الوالي لرعيته، وتجنبه الحسد:

حق الوالي أن يتفقد لطيف أمور رعيته، فضلاً عن جسيمها، فإن
للطيف موضعاً ينتفع به، وللجسيم موضعاً لا يستغنى عنه، ليتفقد الوالي،
في ما يتفقد من أمور رعيته، فاقة¹⁶⁰ الأخيار الأحرار منهم، فيلعمل في
سدها، وطغيان السفلة منهم، فليقمعه¹⁶¹، وليستوحش¹⁶² من الكريم
الجائع، واللئيم الشبعان، فإنما يصول¹⁶³ الكريم إذا جاع، واللئيم إذا شبع.
لا ينبغي للوالي أن يحسد الولاة إلا على حسن التدبير.

¹⁶⁰ الفاقة: الفقر.

¹⁶¹ يقمعه: يردعه.

¹⁶² استوحش منه: لم يأنس به.

¹⁶³ يصول: يسطو.

ولا يحسدن الوالي من دونه، فإنه أقل في ذلك عذرًا من السوقة التي إنما تحسد من فوقها، وكلٌّ لا عذر له.

لا يلومن الوالي على الزلة من ليس بمتهم عنده في الحرص على رضاه، إلا لوم أدب وتقويم، ولا يعدلن بالمجتهد في رضاه البصير بما يأتي أحدًا.

فإنهما إذا اجتمعا في الوزير والصاحب نام الوالي واستراح، وجلبت إليه حاجاته، وإن هداً عنها، وعمل له فيما يهمه، وإن غفل.

لا يولعن الوالي بسوء الظن لقول الناس، وليجعل لحسن الظن من نفسه نصيبًا موفورًا يروح به¹⁶⁴ عن قلبه، ويصدر عنه¹⁶⁵ في أعماله.

لا يضيعن الوالي التثبت عندما يقول، وعندما يعطي، وعندما يعمل.

فإن الرجوع عن الصمت أحسن من الرجوع عن الكلام، وإن العطية بعد المنع أجمل من المنع بعد الإعطاء، وإن الإقدام على العمل بعد التأني فيه أحسن من الإمساك عنه بعد الإقدام عليه.

وكل الناس محتاج إلى التثبُّت.

¹⁶⁴ يروح به: يخفف به عن نفسه.

¹⁶⁵ يصدر عنه: أي يبني عليه أعماله.

وأحوجهم إليه ملوكهم الذي ليس لقولهم وفعلهم دافع، وليس عليهم مستحث¹⁶⁶.

كيف يكسد الفجور والدناءة؟:

ليعلم الوالي أن الناس على رأيه إلا من لا بال له، فيكن للدين والبر والمروءة عنده نفاق، فيكسد بذلك الفجور والدناءة في آفاق الأرض.

ما يحتاج إليه الوالي من أمر الدنيا:

جماع ما يحتاج إليه الوالي من أمر الدنيا رأيان: رأي يقوِّي به سلطانه، ورأي يزينه في الناس.

ورأي القوة أحقهما بالبداءة، وأولاهما بالأثرة.

ورأي التزيين أحضرهما حلاوة، وأكثرهما أعواناً.

مع أن القوة من الزينة، والزينة من القوة، ولكن الأمر ينسب إلى معظمه وأصله.

¹⁶⁶ المستحث: الحاض، والمنشط.

ماذا على المبتلى بصحبة السلطان، وصحبة الوالي؟:

إن ابتليت بصحبة السلطان فعليك بطول المواظبة في غير معاتبة، ولا يحدثن لك الاستئناس به غفلة، ولا تهاونًا.

إذا رأيت السلطان يجعلك أخًا فاجعله أبًا، ثم إن زادك فزده.

إذا نزلت من ذي منزلة أو سلطان، فلا ترين أن سلطانه زادك له توقيرًا وإجلالًا، من غير أن يزيدك ودًا ولا نصحًا، وأنت ترى حقًا له التوقير والإجلال، وكن في مداراته، والرفق به كالمؤتلف ما قبله، ولا تقدر الأمر بينك وبينه على ما كنت تعرف من أخلاقه، فإن الأخلاق مستحيلة مع الملك، وربما رأينا الرجل المدل على ذي السلطان بقدمه، قد أضر به قدمه.

إن استطعت ألا تصحب من صحبت من الولاة إلا على شعبة من قرابة أو مودة، فافعل، فإن أخطأك ذلك، فاعلم أنك إنما تعمل على السخرة.

إن استطعت أن تجعل صحبتك لمن قد عرفك بصالح مروءتك، وصحة دينك، وسلامة أمورك، قبل ولايته، فافعل.

فإن الوالي لا علم له بالناس إلا ما قد علم قبل ولايته، أما إذا ولي، فكل الناس يلقاه بالتزين والتصنع، وكلهم يحتال لأن يثني عليه عنده بما

ليس فيه، غير أن الأندال والأرذال هم أشد لذلك تصنعًا، وأشد عليه
مثابرة، وفيه تمحلًا.

فلا يمتنع الوالي، وإن كان بليغ الرأي والنظر، من أن ينزل عنده كثير
من الأشرار بمنزلة الأخيار، وكثير من الخانة بمنزلة الأمناء، وكثير من الغدرة
بمنزلة الأوفياء، ويغطي عليه أمر كثير من أهل الفضل الذين يصونون
أنفسهم عن التمثل والتصنع.

إذا عرفت نفسك من الوالي بمنزلة الثقة، فاعزل عنه كلام الملق،
ولا تكثر من الدعاء له في كل كلمة، فإن ذلك شبيه بالوحشة والغربة، إلا
أن تكلمه على رؤوس الناس، فلا تأل عما عظمه، ووقره.

لا يعرفك الولاة بالهوى في بلد من البلدان، ولا قبيلة من القبائل،
فيوشك أن تحتاج فيهما إلى حكاية أو شهادة، فتتهم في ذلك.

فإذا أردت أن يقبل قولك، فصحح رأيك، ولا تشوبه بشيء من
الهوى، فإن الرأي الصحيح يقبله منك العدو، والهوى يردده عليك الولد
والصديق.

وأحقُّ من احترست من أن يظن بك خلط الرأي بالهوى الولاة، فإنها
خديعة وخيانة وكفر عندهم.

إن ابتليت بصحبة والٍ لا يريد صلاح رعيته، فاعلم أنك قد خيرت
بين خلتين، ليس منهما خيار:

إما الميل مع الوالي على الرعية، وهذا هلاك الدين.

وإما الميل مع الرعية على الوالي، وهذا هلاك الدنيا، ولا حيلة لك إلا
الموت، أو الهرب.

واعلم أنه لا ينبغي لك، وإن كان الوالي غير مرضيَّ السيرة إذا علقت
حبالك بحباله، إلا المحافظة عليه، إلا أن تجد إلى الفراق الجميل سبيلاً.

تبصّر ما في الوالي من الأخلاق التي تحب له، والتي تكره، وما هو
عليه من الرأي الذي ترضي له، والذي لا ترضي، ثم لا تكابر به بالتحويل له
عما يحب ويكره، إلى ما تحب وتكره، فإن هذه رياضة صعبة تحمل على
التنائي والقلبي.

فإنك قلما تقدر على رد رجل عن طريقة هو عليها بالمكابرة،
والمناقضة، وإن لم يكن ممن يجمع به عز السلطان، ولكنك تقدر على أن
تعينه على أحسن رأيه، وتسدده فيه، وتزينه، وتقويه عليه، فإذا قويت منه
المحاسن كانت هي التي تكفيك المساوي، وإذا استحكمت منه ناحية من
الصواب، كان ذلك الصواب هو الذي يبصره مواقع الخطأ بالطف من
تبصيرك، وأعدل من حكمك في نفسك، فإن الصواب يؤيد بعضه بعضاً،

ويدعو بعضه إلى بعض، حتى تستحكم لصاحبه الأشياء، ويظهر عليها بتحكيم الرأي، فإذا كانت له مكانة من الأصالة اقتلع ذلك الخطأ كله.

فاحفظ هذا الباب، وأحكمه.

لا تسأل السلطان، ولا تتدلل عليه:

لا يكونن طلبك ما عند الوالي بالمسألة، ولا تستبطئه، وإن أبطأ عليك، ولكن أطلب ما قبله بالاستحقاق له، واستأن¹⁶⁷ به وإن طالت الأناة منه¹⁶⁸، فإنك إذا استحققتَه أذاك عن غير طلب، وإن لم تستبطئه كان أعجل له.

لا تخبرن الوالي أن لك عليه حقًا، وأنتك تعتد عليه ببلاء¹⁶⁹، وإن استطعت ألا ينسى حقك وبلاءك، فافعل، وليكن ما يذكره به من ذلك تجديده له النصيحة والاجتهاد، وألا يزال ينظر منك إلى آخر يذكره أول بلائك.

¹⁶⁷ استأن: تمهل، وترفق.

¹⁶⁸ الأناة: الرفق، والتمهل.

¹⁶⁹ اعتد بالشيء: أدخله في العد، والحساب. البلاء: الاختبار بعد إظهار البأس.

واعلم أن السلطان إذا انقطع عنه الآخر نسي الأول، وأن الكثير من أولئك أرحامهم¹⁷⁰ مقطوعة، وحبالهم مصرومة، إلا عمن رضوا عنه، وأغنى عنهم¹⁷¹ في يومهم وساعتهم.

إياك أن يقع في قلبك تعتب على الوالي، أو استزراء له.

فإنه إن وقع في قلبك بدا في وجهك، إن كنت حليماً، وبدا على لسانك، إن كنت سفيهاً.

فإن لم يزد ذلك على أن يظهر في وجهك لآمن الناس عندك، فلا تأمن أن يظهر ذلك للوالي، فإن الناس إلى السلطان بعورات¹⁷² الإخوان سراع، فإذا ظهر ذلك للوالي، كان قلبه هو أسرع إلى النفور والتغير من قلبك، فمحق ذلك حسناتك الماضية، وأشرف بك على الهلاك، وصرت تعرف أمرك مستدبراً¹⁷³، وتلتمس مرضاة سلطانك مستصعباً.

ولو شئت كنت تركته راضياً، وازددت من رضاه دنواً.

¹⁷⁰ الأرحام: القربات.

¹⁷¹ أغنى عنهم: نفعهم.

¹⁷² العورات: العيوب، والمساوئ.

¹⁷³ استدبر الرجال الأمر: رأي في عاقبته ما لم يره في صدره.

احذر سخط السلطان، واخضع له:

اعلم أن أكثر الناس عدوًّا جاهدًا حاضرًا جريئًا واشيًّا وزير السلطان ذو المكانة عنده، لأنه منفوس عليه¹⁷⁴ مكانه بما ينفس على صاحب السلطان، ومحسود كما يحسد، غير أنه يُجتَرأ عليه، ولا يُجتَرأ على السلطان، لأن من حاسديه أحباء السلطان، وأقاربه الذين يشاركونه في المداخل والمنازل¹⁷⁵، وهم وغيرهم من عدوه الذين هم حُصَّاره ليسوا كعدو السلطان النائي عنه والمكتتم منه، وهم لا ينقطع طعمهم من الظفر به، فلا يغفلون عن نصب الحبائل¹⁷⁶ له.

فاعرف هذه الحال، والبس لهؤلاء القوم الذين هم أعداؤك سلاح الصحة والاستقامة ولزوم المحجَّة¹⁷⁷ فيما تسرُّ وتعلن.

ثم رَوِّح عن قلبك¹⁷⁸، حتى كأنك لا عدو لك، ولا حاسد.

¹⁷⁴ يقال: نفس عليه الشيء: إذا حسده عليه.

¹⁷⁵ المداخل، الواحد مدخل: أي دخوله على السلطان، ومواجهته له. المنازل، الواحدة منزلة: أي رتبته عنده، ومقامه.

¹⁷⁶ الحبائل، الواحد حباله: الأشرار، والمراد أنهم يكيدون له المكاييد.

¹⁷⁷ المحجَّة: أراد محجة الصواب أي طريقه.

وإن ذكرك ذاكر عند السلطان بسوء في وجهك، أو في غيبتك، فلا
يرين السلطان، ولا غيره منك اختلاطًا لذلك، ولا اغتياطًا، ولا ضجرًا.

ولا يقعن ذلك في نفسك موقع ما يكرثك¹⁷⁹، فإنه إن وقع منك
ذلك الموقع، أدخل عليك أمورًا مشتبهة بالريبة، مذكرة لما قال فيك
العائب، وإن اضطرك الأمر في ذلك إلى الجواب، فإياك وجواب الغضب
والانتقام، وعليك بجواب الحجة في حلم ووقار، ولا تشكّن في أن الغلبة
والقوة للحليم أبدًا.

لا تتكلمن عند الوالي كلامًا أبدًا إلا لعناية، أو يكون جوابًا لشيء
سئلت عنه، ولا تحضرن عند الوالي كلامًا أبدًا لا تعنى به أو تؤمر بحضوره.
ولا تعدن شتم الوالي شتمًا، ولا إغلاظة إغلاطًا، فإن ربح العزة قد
تبسط اللسان بالغلظة في غير سخط، ولا بأس.

¹⁷⁸ روح عنه: أنعشه.

¹⁷⁹ يكرثك: يغمك غمًا شديدًا.

جانب المسخوط عليه، والظنين¹⁸⁰ به عند السلطان، ولا يجمعنك وإياه مجلس ولا منزل، ولا تظهرن له عذرًا، ولا تثنين عليه خيرًا عند أحد من الناس.

فإذا رأيته قد بلغ من الإعتاب¹⁸¹ مما سخط عليه فيه ما ترجو أن تلين له به قلب الوالي، واستيقنت أن الوالي قد استيقن بمباعدتك إياه، وشدتك عليه عند الناس، فضع عذره عند الوالي، واعمل في إرضائه عنه في رفق ولطف.

ليعلم الوالي أنك لا تستنكف عن شيء من خدمته، ولا تدع مع ذلك أن تقدم إليه القول، عند بعض حالات رضاه، وطيب نفسه، في الاستعفاء من الأعمال التي هي أهل أن يكرهها ذو الدين وذو العقل وذو العرض وذو المروءة، من ولاية القتل، والعذاب، وأشباه ذلك.

إذا أصبت الجاه والخاصة عند السلطان، فلا يحدثن لك ذلك تغييرًا على أحد من أهله وأعوانه، ولا استغناء عنهم، فإنك لا تدري متى ترى أدنى جفوة، أو تغير، فتذل لهم فيها، وفي تلون الحال عند ذلك من العار ما فيه.

¹⁸⁰ الظنين: المتهم.

¹⁸¹ الإعتاب: الرجوع عن الإساءة إلى ما يرضي العاتب.

ليكن مما تحكم من أمرك ألا تسارَّ أحدًا من الناس، ولا تهمس¹⁸² إليه بشيء تخفيه على السلطان، أو تعلنه، فإن السرار مما يخيل إلى كل من رآه من ذي سلطان أو غيره، أنه المراد به، فيكون ذلك في نفسه حسيكة، ووغرًا، وثقلًا¹⁸³.

الكذب يبطل الحق ويرد الصدق:

لا تتهاونن بإرسال الكذبة عند الوالي أو غيره في الهزل، فإنها تسرع في إبطال الحق، ورد الصدق مما تأتي به.

تنكب، في ما بينك وبين السلطان، وفي ما بينك وبين الإخوان، خلقة قد عرفناه في بعض الوزراء والأعوان في ادعاء الرجل، عندما يظهر من صاحبه حسن أثر، أو صواب رأي، أنه عمل في ذلك، وأشار به، وإقراره بذلك إذا مدحه به ماح، بل إن استطعت أن تعرف صاحبك أنك تنحله صواب رأيك، فضلًا عن أن تدعي صوابه، وتسند ذلك إليه، وتزينه به، فافعل.

فإن الذي أنت آخذ بذلك أكثر مما أنت معطٍ بأضعاف.

¹⁸² تهمس: تتكلم سرًا.

¹⁸³ الحسيكة: العقد والعداوة. الوغر: شدة الغيظ. الثقل هنا: بمعنى الفتور.

لا تجب إلا إذا سئلت، وأحسن الإصغاء:

إذا سأل الوالي غيرك فلا تكونن أنت المجيب عنه، فإن استلابك الكلام خفة بك، واستخفاف منك بالمسؤول وبالسائل.

وما أنت قائل إن قال لك السائل: ما إياك سألت؟ أو قال لك المسؤول عند المسألة يعاد له بها: دونك، فأجب.

وإذا لم يقصد السائل في المسألة لرجل واحد، وعم بها جماعة من عنده فلا تبادرنَّ بالجواب، ولا تسابق الجلساء، ولا تواتب بالكلام مواثبة، فإن ذلك يجمع مع شين التكلف، والخفة، أنك إذا سبقت القوم إلى الكلام صاروا لكلامك خصماء، فتعقبوه بالعيب والطعن، وإذا أنت لم تعجل بالجواب، وخليته للقوم، اعترضت أقاويلهم على عينك، ثم تدبرتها، وفكرت في ما عندك، ثم هيأت من تفكيرك، ومحاسن ما سمعت جوابًا رضيًا، ثم استدبرت به أقاويلهم حين تصيخ إليك الأسماع، ويهدأ عنك الخصوم.

وإن لم يبلغك الكلام حتى يكتفى بغيرك، أو ينقطع الحديث قبل ذلك، فلا يكون من العيب عندك، ولا من الغبن في نفسك فوت ما فاتك من الجواب.

فإن صيانة القول خير من سوء وضعه، وإن كلمة واحدة من الصواب تصيب موضعها خير من مئة كلمة تقولها في غير فرصها ومواضعها. مع أن كلام العجلة والبدار موكل به الزلل، وسوء التقدير، وإن ظن صاحبه أنه قد أتقن وأحكم.

وأعلم أن هذه الأمور لا تدرك، ولا تملك إلا برحب الذرع عندما قيل، وما لم يُقَلَّ، وقلة الإعظام لما ظهر من المروءة، وما لم يظهر، وسخاوة النفس عن كثير من الصواب؛ مخافة الخلاف والعجلة والحسد والمراء.

إذا كلمك الوالي فأصغِ إلى كلامه، ولا تشغل طرفك عنه بنظر إلى غيره، ولا أطرافك بعمل، ولا قلبك بحديث نفس، واحذر هذه الخصلة من نفسك، وتعاهد بها بجهدك.

رفق الوزير بنظرائه:

ارفق بنظرائك من وزراء السلطان، وإخلائه، ودخلائه، واتخذهم إخواناً، ولا تتخذهم أعداء، ولا تنافسهم في الكلمة يتقربون بها، أو العمل يؤمرون به دونك.

فإنما أنت في ذلك أحد رجلين:

إما أن يكون عندك فضل على ما عند غيرك، فسوف يبدو ذلك،
ويحتاج إليه، ويلتمس منه، وأنت مجمل.

وإما ألا يكون ذلك عندك، فما أنت مصيب من حاجتك عند وزراء
السلطان بمقاربتك إياهم وملايئنتك، وما أنت واجد في موافقتك إياهم،
ولينك لهم من موافقتهم إياك، ولينهم لك أفضل مما أنت مدرك
بالمنافسة، والمنافرة لهم.

لا تجترئن على خلاف أصحابك عند الوالي؛ ثقة باعترافهم لك،
ومعرفتهم بفضل رأيك، فإننا قد رأينا الناس يعترفون بفضل الرجل،
وينقادون له، وتعلمون منه، وهم أخلياء. فإذا حضروا السلطان، لم يرضَ
أحد منهم أن يقرَّ له، ولا أن يكون له عليه في الرأي والعلم فضل، فاجترأوا
عليه بالخلاف والنقض.

فإن ناقضهم صار كأحدهم، وليس بواجد في كل حين سامعًا فهمًا أو
قاضيًا عدلًا.

وإن ترك مناقضهم، كان مغلوب الرأي، مردود القول.

لكل أليف وجليس:

إذا أصبت عند السلطان لطف منزلة؛ لغناء يجده عندك، أو هوىً يكون له فيك، فلا تطمحن كل الطماح، ولا تزينن لك نفسك المزايلة¹⁸⁴ له عن أليفه، وموضع ثقته، وسره قبلك: تريد أن تقلعه وتدخل دونه، فإن هذه خلة من خلال السفه قد يبتلى بها الحلماء عند الدنو من السلطان، حتى يحدث الرجل منهم نفسه أن يكون دون الأهل والولد؛ لفضل يظنه بنفسه، أو نقص يظنه بغيره.

ولكل رجل من الملوك، أو ذي هيئة من السوق، أليف وأنيس، قد عرف روحه، واطلع على قلبه، فليست عليه مؤونة في تبذل يتبذله¹⁸⁵ عنده، أو رأي يستبين منه، أو سر يفشيهِ إليه، غير أن تلك الأنسة¹⁸⁶، وذلك الإلف، يستخرج من كل واحد منهما ما لم يكن ليظهر منه عند الانقباض والتشدد، ولو التمس ملتمس مثل ذلك عند من يستأنف ملاطفته،

¹⁸⁴ المزايلة: المفارقة.

¹⁸⁵ التبذل: ترك الاحتشام والتصاون.

¹⁸⁶ الأنسة: ضد الوحشة.

ومؤانسته، ومناسمته¹⁸⁷، وإن كان ذا فضل في الرأي وبسطة في العلم، لم يجد عنده مثل ما هو منتفع به، ممن هو دون ذلك في الرأي، ممن قد كفي مؤانسته، ووقع على طباعه.

لأن الأنسة روح¹⁸⁸ للقلوب، وأن الوحشة روع¹⁸⁹ عليها، ولا يلتاط¹⁹⁰ بالقلوب إلا ما لان عليها، ومن استقبل الأئس بالوحشة استقبل أمرا ذا مؤونة.

فإذا كلفتك نفسك السمو إلى منزلة من وصفت لك، فاقدها¹⁹¹ عن ذلك بمعرفة فضل الأليف والأئيس، وإذا حدثتك نفسك أو غيرك، ممن لعله أن يكون عنده فضل في مروءة، أنك أولى بالمنزلة عند السلطان من بعض دخلاته وثقاته، فاذكر الذي على السلطان من حق أليفه، وثقته،

¹⁸⁷ المناسمة: المسارة.

¹⁸⁸ الروح: الراحة.

¹⁸⁹ الروع: الذعر.

¹⁹⁰ يلتاط: يلتصق.

¹⁹¹ اقدعها: كفها وامنعها.

وأنيسه في التكرمة، والمكانة والرأي، والذي يعينه على ذلك من الرأي أنه يجد عنده من الإلف والأنس ما ليس واجداً عند غيره.

فليكن هذا مما تتحفظ فيه على نفسك، وتعرف فيه عذر السلطان ورأيه.

والرأي لنفسك مثل ذلك، إن أردك مريد على الدخول، دون أليفك وأنيسك، وموضع ثققتك، وسرك، وجدك، وهزلك.

واعلم أنه يكاد يكون لكل رجل غالبية حديث لا يزال يحدث به: إما عن بلد من البلدان، أو ضرب من ضروب العلم، أو صنف من صنوف الناس، أو وجه من وجوه الرأي، وعندما يغرم به الرجل من ذلك يبدو منه السخف¹⁹²، ويعرف منه الهوى، فاجتنب ذلك في كل موطن، ثم عند السلطان خاصة.

¹⁹² السخف: نقص العقل.

احتمل ما خالفك من رأي السلطان:

لا تشكون إلى وزراء السلطان، ودخلائه ما اطلعت عليه من رأي تكرهه له؛ فإنك لا تزيد على أن تفتنهم لهواه، أو تقربهم منه، وتغريهم¹⁹³ بتزيين ذلك، والميل عليك معه.

واعلم أن الرجل ذا الجاه عند السلطان والخاصة، لا محالة أن يرى من الوالي ما يخالفه من الرأي في الناس والأمور، فإذا أثر¹⁹⁴ أن يكره كل ما خالفه، أو شك أن يمتعض من الجفوة¹⁹⁵، يراها في المجلس، أو النبوة في الحاجة، أو الرد للرأي، أو الإدناء لمن لا يهوى إدناءه، أو الإقصاء لمن يكره إقصاءه.

فإذا وقعت في قلبه الكراهية؛ تغير لذلك وجهه، ورأيه وكلامه، حتى يبدو ذلك للسلطان وغيره، فيكون ذلك لفساد منزلته، ومروءته سببا وداعيا.

¹⁹³ أغراه بالشيء: ولعه به، وحضه عليه.

¹⁹⁴ أثر: فضل واختار.

¹⁹⁵ يمتعض: يغضب، الجفوة: البعد.

فذل نفسك باحتمال ما خالفك من رأي السلطان، وقررها على أن السلطان إنما كان سلطاناً؛ لتتبعه في رأيه، وهواه، وأمره، ولا تكلفه اتباعك، وتغضب من خلافه إياك.

تصحيح النصيحة للسلطان:

اعلم أن السلطان يقبل من الوزراء التبخيل، ويعده منهم شفقة ونظراً له، ويحمدهم عليه، فإن كان جواداً وكنت مبخلاً، شنت صاحبك بفساد مروءته، وإن كنت مسخياً، لم تأمن إضرار ذلك بمنزلتك عنده.

فالرأي لك تصحيح النصيحة على وجهها، والتماس المخلص من العيب واللائمة في ما تترك من تبخيل صاحبك، بألا يعرف منك في ما تدعوه إليه ميلاً إلى شيء من هوك، ولا طلباً لغير ما ترجو أن يزينه وينفعه.

الطاعة للملوك:

لا تكونن صحبتك للملوك إلا بعد رياضة¹⁹⁶ منك لنفسك على طاعتهم في المكروه عندك، وموافقهم في ما خالفك، وتقدير الأمور على أهوائهم دون هواك، وعلى ألا تكتهمم سر، ولا تستطلع ما كتموك،

¹⁹⁶ رياضة: تذليل.

وتخفي ما أطلعوك عليه على الناس كلهم، حتى تحمي نفسك الحديث به، وعلى الاجتهاد في رضاهم، والتلطف لحاجتهم، والتثبت لحجتهم، والتصديق لمقالتهم، والتزيين لرأيهم، وعلى قلة الاستقباح لما فعلوا إذا أسأؤوا، وترك الانتحال لما فعلوا إذا أحسنوا، وكثرة النشر لمحاسنهم، وحسن الستر لمسائرتهم، والمقاربة لمن قاربوا وإن كانوا بعداء، والمباعدة لمن باعدوا وإن كانوا أقباء، والاهتمام بأمرهم وإن لم يهتموا به، والحفظ لهم وإن ضيعوه، والذكر لهم وإن نسوه، والتخفيف عنهم من مؤونتك، والاحتمال لهم كل مؤونة، والرضى منهم بالعفو، وقلة الرضى من نفسك لهم إلا بالاجتهاد.

وإن وجدت عنهم، وعن صحبتهم غنى، فأغن عن ذلك نفسك، واعتزله جهدك، فإنه من يأخذ عملهم بحقه، يُحل بينه وبين لذة الدنيا وعمل الآخرة، ومن لا يأخذ بحقه، يحتمل الفضيحة في الدنيا، والوزر في الآخرة.

إنك لا تأمن أنفة الملوك إن أعلمتهم، ولا تأمن عقوبتهم إن كتمتهم، ولا تأمن غضبتهم إن صدقتهم، ولا تأمن سلوتهم إن حدثتهم، وإنك إن لزمتهم لم تأمن تبرمهم¹⁹⁷ بك، وإن زايلتهم لم تأمن عقابهم، وإن

¹⁹⁷ التبرم: الملل.

تستأمرهم حملت المؤونة عليهم، وإن قطعت الأمر دونهم لم تأمن فيه مخالفتهم، إنهم إن سخطوا عليك أهلكوك، وإن رضوا عنك تكلفت من رضاهم ما لا تطيق.

فإن كنت حافظًا إن بلوك، جلدًا¹⁹⁸ إن قريوك، أميًا إن ائتمنوك: تعلمهم، وأنت تريهم أنك تتعلم منهم، وتؤدبهم، وكأنهم يؤدبونك، تشكرهم، ولا تكلفهم الشكر، بصيرًا بأهوائهم، مؤثرًا لمنافعهم، ذليلاً إن ظلموك، راضيًا إن أسخطوك، وإلا فالبعد منهم كل البعد، والحذر منهم كل الحذر.

تحذر من سكر السلطان، وسكر المال، وسكر العلم، وسكر المنزلة، وسكر الشباب، فإنه ليس من هذا شيء إلا وهو ريح جنة¹⁹⁹ تسلب العقل، وتذهب بالوقار، وتصرف القلب، والسمع، والبصر، واللسان إلى غير المنافع.

¹⁹⁸ بلا فلأنا: جربه. الجلد: القوي الصبور.

¹⁹⁹ الجنة: الجنون.

في الأصدقاء

ابذل لصديقك دمك ومالك:

ابذل لصديقك دمك ومالك، ولمعرفتك رفدك²⁰⁰ ومحضرك²⁰¹،
وللعامة بشرى وتحنُّنك، ولعدوك عدلك وإنصافك، واضنن بدينك
وعرضك على كل أحد.

لا تنتحل رأي غيرك:

إن سمعت من صاحبك كلامًا، أو رأيت منه رأيًا يعجبك، فلا تنتحله
تزيينًا به عند الناس، واكتفِ من التزين بأن تجتني الصواب إذا سمعته،
وتنسبه إلى صاحبه.

واعلم أن انتحالك ذلك مسخطة لصاحبه، وأن فيه مع ذلك عارًا،
وسخفًا.

فإن بلغ بك ذلك أن تشير برأي الرجل، وتتكلم بكلامه، وهو يسمع،
جمعت مع الظلم قلة الحياء، وهذا من سوء الأدب الفاشي في الناس.

²⁰⁰ الرفد: العطاء.

²⁰¹ محضرك: مشهدك.

ومن تمام حسن الخلق والأدب في هذا الباب أن تسخو نفسك لأخيك بما انتحل من كلامك ورأيك، وتنسب إليه رأيه وكلامه، وتزينه مع ذلك ما استطعت.

تمام إصابة الرأي والقول:

لا يكوننَّ من خلقك أن تبدئ حديثاً، ثم تقطعه، وتقول: سوف. كأنك رؤأت²⁰² فيه بعد ابتدائك إياه، وليكن ترؤيك فيه قبل التفوه به. فإن احتجان²⁰³ الحديث بعد افتتاحه سخف وغم.

أخزن عقلك وكلامك إلا عند إصابة الموضع، فإنه ليس في كل حين يحسن كل صواب، وإنما تمام إصابة الرأي والقول بإصابة الموضع، فإن أخطأك ذلك أدخلت المحنة²⁰⁴ على عقلك وقولك، حتى تأتي به، إن أتيت به، في غير موضعه، وهو لا بهاء ولا طلاوة له، وليعرف العلماء حين تجالسهم أنك على أن تسمع أحرص منك على أن تقول.

²⁰² رؤأ في الأمر: نظر فيه، وتدبره، ولم يعجل بجواب.

²⁰³ الاحتجان: الاختزان.

²⁰⁴ المحنة: البلية.

لا تخلط الجد بالهزل:

إن آثرت أن تفاخر أحدًا ممن تستأنس إليه في لهو الحديث، فاجعل غاية ذلك الجد، ولا تعتد أن تتكلم فيه بما كان هزلًا، فإن بلغه أو قاربه، فدعه.

ولا تخلطن بالجد هزلًا، ولا بالهزل جدًا، فإنك إن خلطت بالجد هزلًا هجنته²⁰⁵، وإن خلطت بالهزل جدًا كدرته.

غير أني قد علمت موطنًا واحدًا إن قدرت أن تستقبل فيه الجد بالهزل أصبت الرأي، وظهرت على الأقران²⁰⁶: وذلك أن يتوردك²⁰⁷ متورد بالسفه، والغضب، وسوء اللفظ، فتجبيه إجابة الهازل المداعب، برحب²⁰⁸ من الذرع، وطلاقة من الوجه، وثبات من المنطق.

²⁰⁵ هجنته: قبحته.

²⁰⁶ ظهرت: تغلبت. الأقران: النظراء.

²⁰⁷ تورده: طلب وروده، وحضوره.

²⁰⁸ الرحب من الذرع: السعة من القوة.

لا تتناول على الأصحاب:

إن رأيت صاحبك من عدوك، فلا يغضبك ذلك، فإنما هو أحد رجلين:

إن كان رجلاً من إخوان الثقة، فأنفع مواطنه لك أقربها من عدوك؛ لشر يكفه عنك، أو لعورة²⁰⁹ يسترها منك، أو غائبة يطلع عليها لك، فأما صديقك فما أغناك أن يحضره ذو ثقتك.

وإن كان رجلاً من غير خاصة إخوانك، فبأي حق تقطعه عن الناس، وتكلفه ألا يصاحب، ولا يجالس إلا من تهوى؟.

تحفظ في مجلسك، وكلامك من التناول على الأصحاب، وطب نفساً عن كثير مما يعرض لك فيه صواب القول والرأي، مداراة؛ لئلا يظن أصحابك أن دأبك²¹⁰ التناول عليهم.

إذا أقبل إليك مقبل بوجه فسرك ألا يدبر عنك، فلا تنعم الإقبال عليه²¹¹، والتفتح له، فإن الإنسان طبع على ضرائب²¹² لؤم، فمن شأنه أن

²⁰⁹ العورة: كل أمر يستحي منه.

²¹⁰ الدأب: العادة، والشأن.

يرحل عمن لصق به، ويلصق بمن رحل عنه، إلا من حفظ بالأدب نفسه،
وكابر طبعه.

فتحفظ من هذا فيك، وفي غيرك.

ادعاء العلم فضيحة:

لا تكثرن ادعاء العلم في كل ما يعرض بينك وبين أصحابك؛ فإنك من
ذلك بين فضيحتين.

إما أن ينازعوك فما ادعيت، فيهجم منك على الجهالة والصلف²¹³،
وإما ألا ينازعوك، ويخلوا في يديك ما ادعيت من الأمور، فينكشف منك
التصنع والمعجزة.

واستح الحياء كله من أن تخبر صاحبك أنك عالم، وأنه جاهل:
مصرحاً أو معرضاً.

وإن استطلت على الأكفاء، فلا تثقن منهم بالصفاء.

²¹¹ تنعم الإقبال عليه: تبالغ فيه.

²¹² ضرائب: طبائع.

²¹³ الصلف: ادعاء المرء فوق قدره تكبراً.

وإن آنست من نفسك فضلاً فتحجج²¹⁴ أن تذكره، أو تبديه، واعلم
أن ظهوره منك بذلك الوجه يقرر لك في قلوب الناس من العيب أكثر مما
يقرر لك من الفضل.

واعلم أنك إن صبرت، ولم تعجل ظهر ذلك منك بالوجه الجميل
المعروف عند الناس.

ولا يخفين عليك أن حرص الرجل على إظهار ما عنده، وقلة وقاره
في ذلك، باب من أبواب البخل واللؤم.

وأن من خير الأعوان على ذلك السخاء والتكرم.

وإن أردت أن تلبس ثوب الوقار، والجمال، وتتحلى بحلية المودة
عند العامة، وتسلك الجدد²¹⁵ الذي لا خبار²¹⁶ فيه، ولا عثار، فكن عالمًا
كجاهل، وناطقًا كعيي.

²¹⁴ تحجج: تجنب الإثم.

²¹⁵ الجدد: الأرض المستوية.

²¹⁶ الخبار: ما استرخى من الأرض.

فأما العلم، فيزنك، ويرشدك. وأما قلة ادعائه، فتنفي عنك الحسد،
وأما المنطق إذا احتجت إليه، فيبلغك حاجتك، وأما الصمت، فيكسبك
المحبة والوقار.

وإذا رأيت رجلاً يحدث حديثاً، قد علمته، أو يخبر خبراً قد سمعته،
فلا تشاركه فيه، ولا تتعقبه عليه؛ حرصاً على أن يعلم الناس أنك قد
علمته، فإن في ذلك خفة²¹⁷ وشحاً وسوء أدب، وسخفاً.

وليعرف إخوانك والعامّة أنك، إن استطعت، إلى أن تفعل ما لا
تقول أقرب منك إلى أن تقول ما لا تفعل.

فإن فضل القول على الفعل عار وهجنة²¹⁸، وفضل الفعل على
القول زينة.

وأنت حقيق فيما وعدت من نفسك، أو أخبرت به صاحبك، أن
تحتج²¹⁹ بعض ما في نفسك؛ إعداداً لفضل الفعل على القول، وتحرراً
بذلك عن تقصير فعل إن قصر، وقلماً يكون إلا مقصراً.

²¹⁷ الخفة: الطيش، وعدم الترصن.

²¹⁸ فضل القول على الفعل: زيادته عليه. الهجنة: القبح والعيب.

²¹⁹ تحتج: تدخر.

العدل نحو العدو، والرضى نحو الصديق:

احفظ قول الحكيم الذي قال: لتكون غايتك فيما بينك وبين عدوك العدل، وفيما بينك وبين صديقك الرضاء.

وذلك أن العدو خصم تصرعه بالحجة، وتغلبه بالحكام، وأن الصديق ليس بينك وبينه قاضٍ، وإنما حكمه رضاه.

كيف تختار صديقك؟:

اجعل غاية تشبشك في مؤاخاة من تؤاخي، ومواصلة من تواصل، توطين نفسك على أنه لا سبيل لك إلى قطيعة أخيك، وإن ظهر لك منه ما تكره، فإنه ليس كالمملوك تعتقه متى شئت، أو كالمرأة التي تطلقها إذا شئت، ولكنه عرضك ومروءتك، فإنما مروءة الرجل إخوانه وأخذانه²²⁰، فإن عثر الناس على أنك قطعت رجلاً من إخوانك، وإن كنت معذراً²²¹، نزل

²²⁰ أخذانه، الواحد خِذْن: الصاحب.

²²¹ أعذر الرجل: بلغ أقصى الغاية من العذر.

ذلك عند أكثرهم بمنزلة الخيانة للإخاء والملال فيه، وإن أنت مع ذلك
تصبرت على مقارته²²² على غير الرضا، عاد ذلك إلى العيب والنقيصة.

فالاتناد الاتناد²²³! والتثبت التثبت²²⁴.

وإذا نظرت في حال من ترتئيه لإخائك، فإن كان من إخوان الدين
فليكن فقيهاً، غير مرءٍ، ولا حريص، وإن كان من إخوان الدنيا فليكن حرّاً،
ليس بجاهل، ولا كذاب، ولا شرير، ولا مشنوع²²⁵.

فإن الجاهل أهل أن يهرب منه أبواه، وإن الكذاب لا يكون أحاً
صادقاً؛ لأن الكذب الذي يجري على لسانه، إنما هو من فضول كذب قلبه،
وإنما سمي الصديق من الصدق، وقد يهتم صدق القلب، وإن صدق
اللسان، فكيف إذا ظهر الكذب على اللسان؟، وإن الشرير يكسبك العدو،
ولا حاجة لك في صداقة تجلب العداوة، وإن المشنوع شانع²²⁶ صاحبه.

²²² مقارته: البقاء معه، والاطمئنان إليه.

²²³ الاتناد: التأنى والتمهل.

²²⁴ التثبت: التأنى في الأمر، والفحص عنه، والمشاورة فيه.

²²⁵ المشنوع: المشهور بالقبيح.

²²⁶ شانع: فاضح.

واعلم أن انقباضك عن الناس يكسبك العداوة، وأن انبساطك إليهم يكسبك صديق السوء، وسوء الأصدقاء أضر من بغض الأعداء. فإنك إن واصلت صديق السوء أعيتك جرائره²²⁷، وإن قطعت شاك اسم القطيعة، وألزمك ذلك من يرفع عيبك، ولا ينشر عذرك، فإن المعاييب تنمي²²⁸، والمعاذير لا تنمي.

لباس انقباض، ولباس انبساط:

اللبس للناس لباسين ليس للعاقل بد منهما، ولا عيش، ولا مروءة، إلا بهما:

لباس انقباض، واحتجاز من الناس، تلبسه للعامة، فلا يلقونك إلا متحفظًا متشددًا متحررًا مستعدًا.

ولباس انبساط واستئناس، تلبسه للخاصة الثقات من أصدقائك، فتلقاهم بذات صدرك، وتفضي إليهم بمصون حديثك، وتضع عنك مؤونة الحذر والتحفظ في ما بينك وبينهم.

²²⁷ أعيتك: أعجزتك. جرائره: جناياته، والواحدة جريرة.

²²⁸ تنمي: تضيع.

وأهل هذه الطبقة، الذين هم أهلها، قليل من قليل حقا؛ لأن ذا الرأي لا يدخل أحدًا من نفسه هذا المدخل إلا بعد الاختبار والتكشف²²⁹ والثقة بصدق النصيحة ووفاء العهد.

صن لسانك:

اعلم أن لسانك أداة مصلته²³⁰، يتغالب عليه عقلك، وعضبك، وهواك، وجهلك، فكل غالب عليه مستمتع به، وصارفه في محبته، فإذا غلب عليه عقلك، فهو لك، وإن غلب عليه شيء من أشباه ما سميت لك، فهو لعدوك.

فإن استطعت أن تحتفظ به وتصونه، فلا يكون إلا لك، ولا يستولي عليه، أو يشاركك فيه عدوك، فافعل.

²²⁹ التكشف: إظهار ما في النفس.

²³⁰ مصلته: مجردة.

مؤاساة الصديق:

إذا نابت أخاك إحدى النوائب من زوال نعمة أو نزول بلية، فاعلم أنك قد ابتليت معه، إما بالمؤاساة²³¹، فتشاركه في البلية، وإما بالخذلان²³²، فتحتمل العار.

فالتمس المخرج عند أشباه ذلك، وآثر مروءتك على ما سواها. فإن نزلت الجائحة²³³ التي تأبى نفسك مشاركة أخيك فيها، فأجمل²³⁴، فلعل الإجمال يسعك، لقلة الإجمال في الناس. وإذا أصاب أخاك فضل، فإنه ليس في دنوك منه، وابتغائك مودته، وتواضعك له مذلة، فاغتنم ذلك، واعمل به.

²³¹ المؤاساة: التعزية.

²³² الخذلان، من خذله: ترك نصرته.

²³³ الجائحة: النازلة العظيمة.

²³⁴ أجمل: اصنع الجميل.

إلى من تعتذر؟:

لا تعتذرن إلا إلى من يحب أن يجد لك عذرًا، ولا تستعينن إلا بمن يحب أن يظفرك بحاجتك، ولا تحدثن إلا من يرى حديثك مغنمًا، ما لم يغلبك اضطرار.

وإذا اعتذر إليك معتذر، فتلقه بوجه مشرق، وبشر، ولسان طلق إلا أن يكون ممن قطيعته غنيمة.

إذا غرست من المعروف غرسًا، وأنفقت عليه نفقة، فلا تضنن في تربية ما غرست، واستنمائه، فتذهب النفقة الأولى ضياعًا.

إخوان الصدق:

اعلم أن إخوان الصدق هم خير مكاسب الدنيا، هم زينة في الرخاء، وعدة²³⁵ في الشدة، ومعونة على خير المعاش والمعاد²³⁶، فلا تفرطن في اكتسابهم، وابتغاء الوصلات، والأسباب²³⁷ إليهم.

²³⁵ العدة: ما أعددت له لحوادث الدهر من مال وسلاح.

²³⁶ المعاش والمعاد: الحياة الدنيا والآخرة.

واعلم أنك واجد رغبتك من الإخاء عن أقوام قد حالت بينك وبينهم
بعض الأبهة التي قد تعتري بعض أهل المروءات، فتحجز عنهم كثيرًا ممن
يرغب في أمثالهم، فإذا رأيت أحدًا من أولئك قد عثر به الدهر، فأقله²³⁸.

الاستطالة تهدم الصنعة²³⁹، وتكرر المعروف:

إذا كانت لك عند أحد صنعة، أو كان لك عليه طول²⁴⁰، فالتمس
إحياء ذلك بإماتته، وتعظيمه بالتصغير له، ولا تقتصرن في قلة المن²⁴¹ به
على أن تقول: لا أذكره، ولا أصغي بسمعي إلى من يذكره، فإن هذا قد
يستحي منه بعض من لا يوصف بعقل، ولا كرم، ولكن احذر أن يكون في

²³⁷ فرط في الشيء: قصّر فيه. الوصلة: الاتصال. الأسباب، الواحد سبب: كل ما ربط
به شيء بآخر من حبل، ونحوه.

²³⁸ أقله: أنهضه من عثرته.

²³⁹ الصنعة: ما أصطنعته من المعروف.

²⁴⁰ طول: فضل.

²⁴¹ المن: هو أن تذكر لمن أحسنهم إليه ما فعلته له من المعروف.

مجالستك إياه، وما تكلمه به، أو تستعينه عليه، أو تجاريه فيه، شيء من الاستطالة²⁴²، فإن الاستطالة تهدم الصنعة، وتكدر المعروف.

احترس من سورة الغضب:

احترس من سورة²⁴³ الغضب، وسورة الحمية، وسورة الحقد، وسورة الجهل، وأعدد لكل شيء من ذلك عدة تجاهده بها من الحلم، والتفكر، والروية، وذكر العاقبة، وطلب الفضيلة.

واعلم أنك لا تصيب الغلبة إلا بالاجتهاد والفضل، وأن قلة الإعداد لمدافعة الطبائع المتطلعة، هو الاستسلام لها. فإنه ليس أحد من الناس إلا وفيه من كل طبيعة سوء غريزة، وإنما التفاضل بين الناس في مغالبة طبائع السوء،

فأما أن يسلم أحد من أن تكون فيه تلك الغرائز، فليس في ذلك مطمع، إلا أن الرجل القوي إذا كابرها بالقمع لها كلما تطلعت، لم يلبث أن يميته، حتى كأنها ليست فيه، وهي في ذلك كامنة كمون النار في العود، فإذا

²⁴² الاستطالة: التفضل.

²⁴³ سورة كل شيء: شدته، وحدته.

وجدت قاذحاً²⁴⁴ من علة، أو غفلة استورت²⁴⁵، كما تستوري النار عند القدح، ثم لا يبدأ ضرها إلا بصاحبها، كما لا تبدأ النار إلا بعودها الذي كانت فيه.

ذلل نفسه على الصبر:

ذل نفسك بالصبر على جار السوء، وعشير السوء، وجليس السوء؛ فإن ذلك مما لا يكاد يخطئك.

واعلم أن الصبر صبران: صبر المرء على ما يكره، وصبره عما يحب. والصبر على المكروه أكبرهما، وأشبههما²⁴⁶ أن يكون صاحبه مضطراً.

واعلم أن اللئام أصبر أجساداً، وأن الكرام هم أصبر نفوساً، وليس الصبر الممدوح بأن يكون جلد الرجل وقاً²⁴⁷ على الضرب، أو رجله قوية على المشي، أو يده قوية على العمل، فإنما هذا من صفات الحمير.

²⁴⁴ القاذح: الذي يقدح بالزند أي يروم إخراج ناره.

²⁴⁵ استورت: اتقدت، واستعرت.

²⁴⁶ أشبههما: أمثلهما.

ولكن الصبر الممدوح أن يكون للنفس غلوّبًا، وللأُمور محتملاً، وفي الضراء متجَملاً²⁴⁸، ولنفسه عند الرأي والحفاظ²⁴⁹ مرتبّطاً²⁵⁰، وللحزم مؤثّراً، وللهوى تاركاً، وللمشقة التي يرجو حسن عاقبتها مستخفّاً، وعلى مجاهدة الأهواء والشهوات مواظباً، ولبصيرته بعزمه منفذاً.

حَبَبُ الْعِلْمِ إِلَى نَفْسِكَ:

حبب إلى نفسك العلم حتى تلزمه وتألّفه، ويكون هو لهواك، ولذتك، وسلوتك، وبلغتك²⁵¹.

واعلم أن العلم علمان: علم للمنافع، وعلم لتذكية العقول²⁵².

²⁴⁷ الوقاح: الصلب.

²⁴⁸ من تَجَمَّلَ الفقير: تصبر، ولم يظهر المسكنة والذل.

²⁴⁹ الحفاظ: الغضب.

²⁵⁰ مرتبّطاً: مسكناً نفسه.

²⁵¹ البلغة: ما يكتفي به من العيش.

²⁵² تذكية العقول: إشعال ذكائها.

وأفشى العلمين، وأحراهما أن ينشط له صاحبه من غير أن يحض عليه علم المنافع، وللعلم الذي هو ذكاء العقول، وصقالها، وجلأؤها، فضيلة منزلة عند أهل الفضيلة والألباب.

في السخاء كمال الجود والكرم:

عود نفسك السخاء.

واعلم أنه سخاء: سخاوة نفس الرجل بما في يديه، وسخاوته عما في أيدي الناس.

وسخاوة نفس الرجل بما في يديه أكثرهما، وأقربهما من أن تدخل فيه المفاخرة، وتركه ما في أيدي الناس أمحض في التكرم، وأبرأ من الدنس، وأنزه.

فإن هو جمعهما، فبذل، وعف، فقد استكمل الجود والكرم.

لا تكن حسودًا:

ليكن مما تصرف به الأذى والعذاب عن نفسك، ألا تكون حسودًا.

فإن الحسد خلق لئيم، ومن لؤمه أنه موكل²⁵³ بالأدنى، فالأدنى من الأقارب، والأكفاء، والمعارف، والخلطاء، والإخوان.

فليكن ما تعامل به الحسد أن تعلم أن خير ما تكون حين تكون، مع من هو خير منك، وأن غنمًا حسنًا لك أن يكون عشيرك، وخليطك، أفضل منك في العلم، فتقتبس من علمه، وأفضل منك في القوة، فيدفع عنك بقوته، وأفضل منك في المال، فتفيد من ماله، وأفضل منك في الجاه، فتصيب من حاجتك بجاهه، وأفضل منك في الدين، فتزداد صلاحًا بصلاحه.

كيف تعامل عدوك؟:

ليكن مما تنظر فيه من أمر عدوك وحاسدك، أن تعلم أنه لا ينفك أن تخبر عدوك وحاسدك أنك له عدو، فتذر به بنفسك، وتؤذنه بحربك قبل الإعداد والفرصة، فتحمله على التسليح لك، وتوقد ناره عليك.

واعلم أنه أعظم لخطر²⁵⁴ أن يرى عدوك أنك لا تتخذ عدوًا، فإن ذلك غرة²⁵⁵ له، وسبيل لك إلى القدرة عليه، فإن أنت قدرت

²⁵³ موكل: ملازم.

واستطعت اغتفار العداوة عن أن تكافئ بها، فهناك استكملت عظيم
الخطر.

إن كنت مكافئاً بالعداوة والضرر، فإياك أن تكافئ عداوة السر بعداوة
العلانية، وعداوة الخاصة بعداوة العامة، فإن ذلك هو الظلم.

واعلم مع ذلك أنه ليس كل العداوة والضرر، يكافأ بمثله: كالخيانة لا
تكافأ بالخيانة، والسرقه لا تكافأ بالسرقه.

ومن الحيلة في أمرك مع عدوك أن تصادق أصدقاءه، وتؤاخي
أخوانه، فتدخل بينه وبينهم في سبيل الشقاق، والتلاحي²⁵⁶، والتجافي، حتى
ينتهي ذلك بهم إلى القطيعة والعداوة له، فإنه ليس رجل ذو طرق²⁵⁷ يمتنع
من مؤاخاتك إذا التمسك ذلك منه، وإن كان إخوان عدوك غير ذوي طرق،
فلا عدو لك.

²⁵⁴ الخطر: الشر، ورفعة القدر.

²⁵⁵ غرة: غفلة.

²⁵⁶ التلاحي: التنازع.

²⁵⁷ يراد بالطرق هنا: الأساليب في الدهاء.

لا تدع، مع السكوت عن شتم عدوك، إحصاء مثالبه²⁵⁸ ومعايبه،
واتباع عوارته، حتى لا يشدَّ عنك من ذلك صغير ولا كبير، من غير أن تشيع
ذلك عليه، فيتقيك به، ويستعد له، أو تذكره في غير موضعه، فتكون
كمستعرض الهواء بنبله قبل إمكان الرمي.

ولا تتخذن اللعن والشتم على عدوك سلاحًا، فإنه لا يجرح في نفس،
ولا منزلة، ولا مال، ولا دين.

إن أردت أن تكون داهيًا²⁵⁹ فلا تحبَّ أن تسمي داهيًا. فإنه من
عرف بالدهاء خاتل²⁶⁰ علانية، وحذرته الناس، حتى يمتنع منه الضعيف،
ويتعرض له القوي.

وإن من إرب²⁶¹ الأريب دفن إربه ما استطاع، حتى يعرف
بالمسامحة في الخليقة، والاستقامة في الطريقة.

²⁵⁸ المثالب: النقائص.

²⁵⁹ من الدهاء، وهو جودة الرأي.

²⁶⁰ خاتل: خادع.

²⁶¹ الإرب: الدهاء، والعقل.

ومن إربه ألا يؤارب²⁶² العاقل المستقيم الطريقة، والذي يطلع على غامض إربه، فيمقته عليه.

وإن أردت السلامة، فأشعر قلبك الهيبة للأمور، من غير أن تظهر منك الهيبة، فتفطن الناس بنفسك، وتجريهم عليك، وتدعو إليك منهم كل الذي تهاب.

فأشعب²⁶³ لمدارة ذلك من كتمان الهيبة، وإظهار الجرأة، والتهاون طائفة من رأيك.

وإن ابتليت بمحاربة عدوك، فحالف هذه الطريقة التي وصفت لك من استشعار الهيبة، وإظهار الجرأة، والتهاون، وعليك بالحدز، والجد في أمرك، والجرأة في قلبك، حتى تملأ قلبك جراءة، ويستفرغ عملك الحدز. اعلم أن من عدوك من يعمل في هلاكك، ومنهم من يعمل في مصالحتك، ومنهم من يعمل في البعد منك. فاعرفهم على منازلهم.

²⁶² يؤارب: يخادع.

²⁶³ أشعب: اجمع.

ومن أقوى القوة لك على عدوك، وأعزَّ أنصارك في الغلبة له، أن تحصي على نفسك العيوب والعورات، كما تحصيها على عدوك، وتنظر عند كل عيب تراه، أو تسمعه لأحد من الناس: هل قارفت ذلك العيب؟، أو ما شاكه، أو سلمت منه؟.

فإن كنت قارفت شيئاً منه، جعلته مما تحصي على نفسك، حتى إذا أحصيت ذلك كله، فكأثر²⁶⁴ عدوك بإصلاح نفسك، وعثرتك، وتحصين عوراتك، وإحراز مقاتل²⁶⁵،

وخذ نفسك بذلك ممسياً ومصبحاً.

فإذا آنست منها دفعاً، وتهاوناً به، فاعدد نفسك عاجزاً ضائعاً خائباً، معوراً²⁶⁶ لعدوك، ممكناً له من رميك.

وإن حصل من عيوبك، وعوراتك ما لا تقدر على إصلاحه من ذنب مضى لك، أو أمر يعيبك عند الناس ولا تراه أنت عيباً، فاحفظ ذلك

²⁶⁴ المكاثرة: المغالبة.

²⁶⁵ المقاتل، الواحد مقتل: وهو العضو الذي إذا أصيب لم يسلم صاحبه.

²⁶⁶ من أعور الفارس: إذا بدا فيه موضع خلل للضرب.

وما عسى أن يقول فيه قائل من حسبك²⁶⁷ أو مثالب آبائك، أو عيب إخوانك، ثم اجعل ذلك كله نصب عينك، واعلم أن عدوك يريدك بذلك، فلا تغفل عن التهيؤ له، والإعداد لقوتك وحجتك وحيلتك وحيلتك فيه سرًا وعلانية.

فأما الباطل، فلا تروعن به قلبك، ولا تستعدن له، ولا تشتغلن بشيء من أمره، فإنه لا يهولك ما لم يقع، وما إن وقع اضمحل.

الشهود العدل:

واعلم أنه قلما بده²⁶⁸ أحد بشيء يعرفه من نفسه، وقد كان يطمع في إخفائه عن الناس، فيعيّره به معير عند السلطان، أو غيره، إلا كاد يشهد به عليه وجهه وعيناه ولسانه، للذي يبدو منه عند ذلك، والذي يكون من انكساره وفتوره عند تلك البديهة.

فاحذر هذه، وتصنع لها، وخذ أهبتك لبغاتها، وتقدم في أخذ العتاد لنفيها.

²⁶⁷ حسب الرجل: ما يعده من مآثر آبائه، وما ينشئه لنفسه من المفاز.

²⁶⁸ بدهه بأمر: استقبله به مفاجأة.

حاذر الغرام بالنساء:

اعلم أن من أوقع الأمور في الدين، وأنهكها للجسد، وأتلفها للمال، وأقتلها للعقل، وأزراها للمروءة، وأسرعها في ذهاب الجلالة والوقار، الغرام بالنساء.

ومن البلاء على المغرم بهن، أنه لا ينفك يأجم²⁶⁹ ما عنده، وتطمح عيناه إلى ما ليس عنده منهن.

إنما النساء أشباه، وما يتزين في العيون والقلوب من فضل مجهولاتهن على معروفاتهن باطل وخدعة، بل كثير مما يرغب عنه الراغب مما عنده، أفضل مما تتوق إليه نفسه منهن.

وإنما المرتغب عما في رحله²⁷⁰ منهن إلى ما في رجال الناس، كالمرتغب عن طعام بيته إلى ما في بيوت الناس، بل النساء بالنساء أشبه من الطعام بالطعام، وما في رجال الناس من الأطعمة، أشد تفضلاً وتفاوتاً مما في رجالهم من النساء.

²⁶⁹ يأجم: يكره، ويميل.

²⁷⁰ الرجل: أراد به المثوى، والمنزل. وارتغب عنه: لم يردّه.

ومن العجب أن الرجل الذي لا بأس بلبه ورأيه يرى المرأة من بعيد متلففة في ثيابها، فيصوّر لها في قلبه الحسن والجمال، حتى تعلق بها نفسه من غير رؤية، ولا خبر مخبر، ثم لعله يهجم منها على أقبح القبح، وأدم الدمامة²⁷¹، فلا يعظه ذلك، ولا يقطعه عن أمثالها، ولا يزال مشغوقاً بما لم يذق، حتى لو لم يبق في الأرض غير امرأة واحدة، لظن لها شأنًا غير شأن ما ذاق، وهذا هو الحمق، والشقاء، والسفه.

ومن لم يحم نفسه، ويظلفها، ويحلثها²⁷² عن الطعام، والشراب، والنساء في بعض ساعات شهوته وقدرته، كان أيسر ما يصيبه من وبال ذلك انقطاع تلك اللذات عنه بخمود نار شهوته، وضعف حوامل²⁷³ جسده، وقل من تجده إلا مخادعًا لنفسه في أمر جسده عند الطعام والشراب والحمية والدواء، وفي أمر مروءته عند الأهواء والشهوات، وفي أمر دينه عند الريبة والشبهة والطمع.

²⁷¹ الدمامة: القبح.

²⁷² ظلف نفسه عن الشيء: منعها عن أن تأتيه. يحلثها، من قولهم حلأ الإبل: إذا منعها عن مناهل الماء.

²⁷³ الحوامل: الأرجل، ومن القدم، والذراع عصيها.

كن متواضعا، سكوتًا، واحذر المراعاة:

إن استطعت أن تضع نفسك دون غايتك في كل مجلس ومقام، ومقال، ورأي، وفعل، فافعل، فإن رفع الناس إياك فوق المنزل التي تحط إليها نفسك، وتقريبهم إياك إلى المجلس الذي تباعت منه، وتعظيمهم من أمرك ما لم تعظم، وتزيينهم من كلامك ورأيك وفعلك مالم تزين، هو الجمال.

لا يعجبك العالم ما لم يكن عالمًا بمواضع ما يعلم، ولا العامل إذا جهل موضع ما يعمل، وإن غلبت على الكلام وقتًا، فلا تغلبن على السكوت، فإنه لعله يكون أشدهما لك زينة، وأجلبهما إليك للمودة، وأبقاهما للمهابة، وأنفاهما للحسد.

احذر المراء، وأغربه²⁷⁴، ولا يمنعك حذر المراء من حسن المناظرة والمجادلة.

واعلم أن المماري هو الذي لا يريد أن يتعلم، ولا أن يُتَعَلَّمَ منه، فإن زعم زاعم أنه مجادل في الباطل عن الحق، فإن المجادل، وإن كان ثابت الحجة، ظاهر البينة، حاضر الذهن، فإن يخاصم إلى غير قاضٍ، وإنما

²⁷⁴ المراء: الجدال مما يشغل عن ظهور الحق. أغربه: أبعده.

قاضيهِ الذي لا يعدل بالخصومة إلا إليه عدل صاحبه وعقله، فإن آنس أو رجا عند صاحبه عدلاً يقضي به على نفسه، فقد أصاب وجه أمره، وإن تكلم على غير ذلك كان ممارئاً.

وإن استطعت ألا تخبر أخاك عن ذات نفسك²⁷⁵ بشيء إلا وأنت محتجن عنه بعض ذلك؛ التماساً لفضل الفعل على القول، واستعداداً لتقصير فعل، إن قصر، فافعل.

واعلم أن فضل الفعل على القول زينة، وفضل القول على الفعل هجنة، وأن إحكام هذه الخلّة من غرائب الخلال.

الصبر على الأعمال يخففها:

إذا تراكمت عليك الأعمال، فلا تلتمس الروح²⁷⁶ في مدافعتها²⁷⁷، بالروغان منها²⁷⁸، فإنه لا راحة لك إلا في إصدارها²⁷⁹، وإن الصبر عليها هو الذي يخففها عنك، والضجر هو الذي يراكمها عليك.

²⁷⁵ ذات نفسك: ما تخفيه، وتضمّره فيها.

²⁷⁶ الروح: الاستراحة.

²⁷⁷ مدافعتها: تمهّلها إلى يوم بعد يوم.

فتعهد من ذلك في نفسك خصلة قد رأيتها تعترى بعض أصحاب الأعمال، وذلك أن الرجل يكون في أمر من أمره، فيردُّ عليه شغل آخر، أو يأتيه شاغل من الناس يكره إتيانه، فيكدر ذلك بنفسه تكديرًا يفسد ما كان فيه، وما ورد عليه، حتى لا يحكم واحدًا منهما، فإذا ورد عليك مثل ذلك، فليكن معك رأيك، وعقلك اللذان بهما تختار الأمور، ثم اختر أولى الأمرين بشغلك، فاشتغل به حتى تفرغ منه، ولا يعظمن عليك فوت ما فات، وتأخير ما تأخر إذا أعملت الرأي معمله، وجعلت شُغلك في حقه، واجعل لنفسك في كل شغل غاية ترجو القوة، والتمام عليها.

لا تجاوز الغاية:

اعلم أنك إن جاوزت الغاية في العبادة، صرت إلى التقصير، وإن جاوزتها في حمل العلم، لحقت بالجهال، وإن جاوزتها في تكلف رضى الناس، والخفة²⁸⁰ معهم في حاجاتهم، كنت المحشود المصنع²⁸¹.

²⁷⁸ الروغان: الانحراف.

²⁷⁹ إصدارها: إنجازها، والفراغ منها.

²⁸⁰ الخفة: الطليش، وعدم الترصن.

واعلم أن بعض العطية لؤم، وبعض السلاطة²⁸² غيم، وبعض
البيان عي، وبعض العلم جهل، فإن استطعت ألا يكون عطاؤك جوراً، ولا
بيانك هذراً²⁸³، ولا علمك وبلاً، فافعل.

احفظ المليح، والرائع من الأحاديث:

اعلم أنه ستمر عليك أحاديث تعجبك: إما مليحة، وإما رائعة.
فإذا أعجتك كنت خليفاً أن تحفظها، فإن الحفظ موكل بما ملح
وراع، وستحرص على أن تعجب منها الأقوام، فإن الحرص على ذلك
التعجب من شأن الناس، وليس كل معجب لك معجباً لغيرك.
فإذا نشرت ذلك المرة والمرة، فلم تَرَهُ وقع من السامعين موقعه
منك، فأزدرج²⁸⁴ عن العودة، فإن العجب من غير عجب سخف شديد.

²⁸¹ المحشود: هو الرجل المحفوف بالجماعات. والمصنع، من قولهم: أصنع الرجل، إذا
أعان امرأ أخرق.

²⁸² السلاطة: حدة اللسان وشدته.

²⁸³ الهذر: سقط الكلام.

²⁸⁴ أرزدرج: ارتدع، وامتنع.

وقد رأينا من الناس من يعلق الشيء، ولا يقلع عنه، وعن الحديث به، ولا يمنعه قلة قبول أصحابه له من أن يعود إليه، ثم يعود.

ثم انظر الأخبار الرائعة فتحفظ منها، فإن الإنسان من شأنه الحرص على الأخبار، ولا سيما ما راع منها، فأكثر الناس من يحدث بما سمع، ولا يبالي ممن سمع، وذلك مفسدة للصدق، ومزرة بالمروءة، فإن استطعت ألا تخبر بشيء إلا وأنت به مصدق، ولا يكون تصديقك إلا ببرهان، فافعل، ولا تقل كما يقول السفهاء: أخبر بما سمعت، فإن الكذب أكثر ما أنت سامع، وإن السفهاء أكثر من هو قائل، وإنك إن صرت للأحاديث واعيًا وحاملًا، كان ما تعي وتحمل عن العامة أكثر مما يخترع المخترع بأضعاف.

من تصاحب من الناس؟:

انظر من صاحبت من الناس: من ذي فضل عليك بسلطان أو منزلة، أو من دون ذلك من الأكفاء والخلطاء والإخوان، فوَّظْنُ نفسك في صحبته على أن تقبل منه العفو، وتسخو نفسك عما اعتاض عليك مما قبله، غير معاتب، ولا مستبطئ، ولا مستزید، فإن المعاتبة مقطعة للودِّ، وإن الاستزادة من الجشع، وإن الرضا بالعفو، والمسامحة في الخلق مقرب لك كل ما تتوق إليه نفسك، من بقاء العرض والمودة والمروءة.

واعلم أنك ستبلى من أقوام بسفه، وأن سفه السفه سيطلع له
منك حقدًا، فإن عارضته، أو كافأته بالسفه، فكأنك قد رضيت ما أتى به،
فأحببت أن تحتذي على مثاله، فإن كان ذلك عندك مذموماً، فحقق ذمك
إياه بترك معارضته، فأما أن تذمه، وتمثله²⁸⁵ فليس في ذلك لك سداد²⁸⁶.

لا تصاحب أحداً إلا بمروءة:

لا تصاحبين أحداً، وإن استأنست به أحاً ذا قرابة، أو أحاً ذا مودة،
ولا ولداً إلا بمروءة، فإن كثيراً من أهل المروءة قد يحملهم الاسترسال²⁸⁷
والتبذل²⁸⁸ على أن يصبحوا كثيراً من الخلطاء بالإدلال²⁸⁹ والتهاون
والتبذل،

²⁸⁵ تمثله: تسلك طريقه.

²⁸⁶ السداد: الصواب.

²⁸⁷ الاسترسال، من استرسل إليه: ابسط، واستأنس.

²⁸⁸ التبذل: رفع الاحتشام.

²⁸⁹ الإدلال: الاجترأ.

ومن فقد من صاحبه صحبة المروءة، ووقارها، وجلالها، أحدث ذلك له في قلبه رقة شأن، وسخف منزلة.

ولا تلتمس غلبة صاحبك، والظفر عليه عند كل كلمة ورأي، ولا تجترئن على تقريره بظفرك، إذا استبان، وحجتك عليه، إذا وضحت.

فإن أقوامًا قد يحملهم حب الغلبة، وسفه الرأي في ذلك على أن يتعقبوا الكلمة بعدما تنسى، فيلتمسوا فيها الحجة، ثم يستطيلوا²⁹⁰ بها على الأصحاب، وذلك ضعف في العقل، ولؤم في الأخلاق.

أي إكرام يعجب؟:

لا يعجبك إكرام من يكرمك؛ لمنزلة أو لسلطان، فإن السلطان أوشك²⁹¹ أمور الدنيا زوالًا، ولا يعجبك أكرام من يكرمك؛ للمال، فإنه هو الذي يتلو السلطان في سرعة الزوال، ولا يعجبك إكرامهم إياك؛ للنسب، فإن الأنساب أقل مناقب الخير غناء عن أهلها في الدين والدنيا.

²⁹⁰ استطال على فلان: قهره، وتناول عليه.

²⁹¹ أوشك: أسرع.

ولكن إذا أُكرمت على دين أو مروءة، فذلك فليعجبك، فإن المروءة لا تزايلك²⁹² في الدنيا، وإن الدين لا يزايلك في الآخرة.

الجبن والحرص مقتلة ومحرمة:

اعلم أن الجبن مقتلة، وأن الحرص محرمة.

فانظر في ما رأيت أو سمعت: أمن قتل في القتال مقبلاً أكثر، أم من قتل مدبراً؟ وانظر أمن يطلب إليك بالإجمال والتكرم أحق أن تسخو نفسك له بطلبته؟، أم من يطلب إليك بالشره والزيغ؟

واعلم أنه ليس كل من كان لك فيه هوى، فذكره ذاكراً بسوء، وذكرته أن بخير ينفعه ذلك، بل عسى أن يضره، فلا يستخفك ذكر أحد من صديقك أو عدوك إلا في مواطن دفع أو محاماة، فإن صديقك إذا وثق بك في مواطن المحاماة، لم يحفل بما تركت مما سوى ذلك، ولم يكن له عليك سبيل لائمة.

وإن من أحزم الرأي لك في أمر عدوك، ألا تذكره إلا حيث تضره، وألا تعد يسير الضرر له ضرراً.

²⁹² تزايلك: تفارقك.

احترس مما يقال فيك:

اعلم أن الرجل قد يكون حليماً، فيحمله الحرص على أن يقول الناس: جليد²⁹³، والمخافة أن يقال: مهين²⁹⁴، على أن يتكلف الجهل، وقد يكون الرجل زَمِيئاً²⁹⁵، فيحمله الحرص على أن يقال: لسن، والمخافة من أن يقال: عيٌّ، على أن يقول في غير موضعه، فيكون هذراً²⁹⁶.
فاعرف هذا، وأشباهه، واحترس منه كله.

نزاهة العرض، وبقاء العز:

إذا بدهك أمران لا تدري أيهما أصوب، فانظر أيهما أقرب إلى هواك، فخالفه، فإن أكثر الصواب في خلاف الهوى.

²⁹³ الجليد: الصبور.

²⁹⁴ مهين: ذليل.

²⁹⁵ الزميت: الكثير الوقار.

²⁹⁶ الهذر: كثير الكلام في الحق والباطل.

وليجتمع في قلبك الافتقار إلى الناس، والاستغناء عنهم، وليكن
افتقارك إليهم في لين كلمتك لهم، وحسن بشرك بهم، وليكن استغناؤك
عنهم في نزاهة عرضك، وبقاء عزك.

كيف تجالس الناس؟:

لا تجالس امرأ بغير طريقته، فإنك إن أردت لقاء الجاهل بالعلم،
والجاني بالفقه²⁹⁷، والعيي بالبيان، لم تَزِدْ على أن تضيع علمك، وتؤذي
جليسك بحملك عليه ثقل ما لا يعرف، وغمك إياه، بمثل ما يغتمُّ به الرجل
الفصيح من مخاطبة الأعجمي الذي لا يفقه عنه.

واعلم أنه ليس من علم تذكره عند غير أهله إلا عابوه، ونصبوا
له²⁹⁸، ونقضوه عليك، وحرصوا على أن يجعلوه جهلاً، حتى إن كثيرًا من
اللهو واللعب الذي هو أخف الأشياء على الناس، ليحضره من لا يعرفه،
فيثقل عليه، ويغتم به.

وليعلم صاحبك أنك تشفق عليه، وعلى أصحابه، وإياك إن عاشر
امرؤ، أو رافقك أن لا يرى منك بأحد من أصحابه وإخوانه وأخذانه رافة،

²⁹⁷ الفقه: العلم بالشيء، والفهم له.

²⁹⁸ نصبوا له: عادوه، وتجردوا له.

فإن ذلك يأخذ من القلوب مأخذًا، وإن لطفك بصاحبِ صَاحِبِكَ أحسن
عنده موقعًا من لطفك به في نفسه.

واتق الفرح عند المحزون، واعلم أنه يحقد على المنطلق²⁹⁹،
ويشكر للمكتئب. اعلم أنك ستسمع من جلسائك الرأي والحديث، تنكره
وتستجفيه، وتستشعنه من المتحدث به عن نفسه أو غيره، فلا يكونن
منك التكذيب، ولا التسخيف لشيء مما يأتي به جليساك.

ولا يجزئَنَّكَ على ذلك أن تقول: إنما حدَّث عن غيره، فإن كل
مردود عليه، سيمتعض من الرد، وإن كان في القوم من تكره أن يستقر في
قلبه ذلك القول؛ لخطأ تخاف أن يعقد عليه³⁰⁰، أو مضرّة تخشاها على
أحد، فإنك قادر على أن تنقض ذلك في ستر، فيكون ذلك أيسر للنقض،
وأبعد للبغضة.

²⁹⁹ المنطلق: المسرور المتهلل.

³⁰⁰ يعقد عليه: يبني عليه.

ثم اعلم أن البغضة خوف، وأن المودة أمن، فاستكثر من المودة صامتًا، فإن الصمت سيدعوها إليك، وإذا ناطقت، فناطق بالحسنى، فإن المنطق الحسن يزيد في وُدِّ الصديق، ويستل سخيمة الوغر³⁰¹.

واعلم أن خفض الصوت، وسكون الريح، ومشى القصد³⁰² من دواعي المودة، إذا لم يخالط ذلك بأو³⁰³ ولا عجب، أما العجب فهو من دواعي المقت والشنآن. المستشار ليس بضامن وجه الصواب:

اعلم أن المستشار ليس بكفيل، وأن الرأي ليس بمضمون، بل الرأي كله غرر³⁰⁴؛ لأن أمور الدنيا ليس شيء منها بثقة، ولأنه ليس من أمرها شيء يدركه الحازم، إلا وقد يدركه العاجز، بل ربما أعيأ الحزمة ما أمكن العجزة، فإذا أشار عليك صاحبك برأي، ثم لم تجد عاقبته على ما كنت تأمل، فلا تجعل ذلك عليه ذنبًا، ولا تلزمه لومًا وعدلاً، بأن تقول:

³⁰¹ السخيمة: الحقد والموجدة في النفس. الوغر: المحترق من الغيظ.

³⁰² القصد: استقامة الطريق.

³⁰³ البأو: الفخر بالنفس.

³⁰⁴ الغرر: التعرض للهلكة.

أنت فعلت هذا بي، وأنت أمرتني، ولولا أنت لم أفعل، ولا جرم لا أطيعك في شيء بعدها، فإن هذا كله ضجر، ولؤم، وخفة.

فإن كنت أنت المشير، فعمل برأيك، أو تركه، فبدا صوابك، فلا تمنن به، ولا تكثرن ذكره إن كان فيه نجاح، ولا تلمه عليه، إن كان قد استبان في تركه ضرر، بأن تقول: ألم أقل لك: افعل هذا، فإن هذا مجانب لأدب الحكماء.

حسن الاستماع:

تعلم حسن الاستماع، كما تتعلم حسن الكلام، ومن حسن الاستماع إمهال المتكلم حتى ينقضي حديثه، وقلة التلقت إلى الجواب، والإقبال بالوجه والنظر إلى المتكلم، والوعي لما يقول.

واعلم، في ما تكلم به صاحبك، أن مما يهجن صواب ما يأتي به، ويذهب بطعمه وبهجته، ويرزي به في قبوله، عجلتك بذلك، وقطعك حديث الرجل قبل أن يفضي إليك بذات نفسه³⁰⁵.

³⁰⁵ أي يكشف لك مكنونات صدره.

كيف يكون الزهد؟:

إن رأيت نفسك تصاغرت إليها الدنيا، أو دعتك إلى الزهادة فيها على حال تعذر من الدنيا عليك، فلا يغرنك ذلك في نفسك على تلك الحال، فإنها ليست بزهادة، ولكنها ضجر، واستخذاء³⁰⁶، وتغير نفس، عندما أعجزك من الدنيا، وغضب منك عليها مما التوى³⁰⁷ عليك منها. ولو تمت³⁰⁸ على رفضها، وأمسكت عن طلبها، أو شكت أن ترى من نفسك من الضجر والجزع أشد من ضجرك الأول بأضعاف، ولكن إذا دعتك نفسك إلى رفض الدنيا، وهي مقبلة عليك، فأسرع إلى إجابتها. حسن المجالسة، وسوءها:

اعرف عوراتك، وإياك أن تعرض بأحد في ما ضارعتها، وإذا ذكرت من أحد خليقة، فلا تناضل عنه مناضلة المدافع عن نفسه، المصغر لما يعيب الناس منه، ففتتهم بمثلها، ولا تلح كل الإلحاح، وليكن ما كان منك في غير اختلاط، فإن الاختلاط من محققات الريب.

³⁰⁶ الاستخذاء: الاسترخاء، الانقياد.

³⁰⁷ التوى: صعب عليك الوصول إليه.

³⁰⁸ تمم على أمره: إمضاه، وأنفذه.

إذا كنت في جماعة قوم أبدًا، فلا تعمن جيلاً³⁰⁹ من الناس، أو أمة من الأمم بشتهم، ولا ذم؛ فإنك لا تدري لعلك تتناول بعض أعراض جلسائك مخطئًا، فلا تأمن مكافأتهم، أو متعمدًا، فتنسب إلى السفه، ولا تذمن مع ذلك اسمًا من أسماء الرجال أو النساء، بأن تقول: إن هذا لقبيح من الأسماء، فإنك لا تدري لعل ذلك غير موافق لبعض جلسائك، ولعله يكون بعض أسماء الأهلين والحرم، ولا تستصغرن من هذا شيئًا، فكل ذلك يجرح في القلب، وجرح اللسان أشد من جرح اليد.

ومن الأخلاق السيئة على كل حال مغالبة الرجل على كلامه، والاعتراض فيه، والقطع للحديث.

ومن الأخلاق التي أنت جدير بتركها إذا حدث الرجل حديثًا تعرفه، ألا تسابقه إليه، وتفتحه عليه، وتشاركه فيه، حتى كأنك تظهر للناس أنك تريد أن يعلموا أنك تعلم مثل الذي يعلم.

وما عليك أن تهنئه بذلك، وتفرده به.

وهذا الباب من أبواب البخل، وأبوابه الغامضة كثيرة.

³⁰⁹ الجيل: الصنف من الناس، وأهل الزمان الواحد.

إذا كنت في قوم ليسوا بلغاء، ولا فصحاء، فدع التطاول عليهم
بالبلاغة والفصاحة.

واعلم أن بعض شدة الحذر عون عليك في ما تحذر.

وإن بعض شدة الالتقاء مما يدعو إليك ما تنقي.

واعلم أن الناس يخدعون أنفسهم بالتعريض، والتوقيع³¹⁰ بالرجال
في التماس مثالبهم، ومساوئهم، ونقيصتهم. وكل ذلك أبين عند سامعيه من
وضح الصبح، فلا تكونن من ذلك في غرور، ولا تجعلن نفسك من أهله.

اعلم أن من تنكب³¹¹ الأمور ما يسمى حذرًا، ومنه ما يسمى
خورًا³¹²، فإن استطعت أن يكون حبنك من الأمر قبل مواقعتك³¹³ إياه،
فافعل. فإن هذا الحذر، ولا تنغمس فيه ثم تتهيبه، فإن هذا هو الخور، فإن
الحكيم لا يخوض نهرًا حتى يعلم مقدار غوره.

³¹⁰ التوقيع: التظني، والتوهم.

³¹¹ التنكب: التباعد.

³¹² الخور: الضعف.

³¹³ مواقعتك: مداناتك، ومباشرتك.

قد رأينا من سوء المجالسة أن الرجل تثقل عليه النعمة براها
بصاحبه، فيكون ما يشتهي بصاحبه، في تصغير أمره وتكدير

النعمة عليه، أن يذكر الزوال والفناء والدول، كأنه واعظ وقاص، فلا
يخفى ذلك على من يعنى به، ولا غيره، ولا ينزل قوله بمنزلة الموعظة
والإبلاغ، ولكن بمنزلة الضجر من النعمة، إذا رآها لغيره، والاعتماد بها،
والاستراحة إلى غير روح.

وإني مخبرك عن صاحب لي كان من أعظم الناس في عيني، وكان رأس
ما أعظمه في عيني صغر الدنيا في عينه: كان خارجًا من سلطان بطنه، فلا
يشتهى ما لا يجد، ولا يكثر إذا وجد.

وكان خارجا من سلطان فرجه، فلا يدعو إليه ريبة، ولا يستخف له
رأيًا، ولا بدنا، وكان خارجًا من سلطان لسانه، فلا يقول ما لا يعلم، ولا ينازع
في ما يعلم، وكان خارجًا من سلطان الجهالة، فلا يقدم أبدًا إلا على ثقة
بمنفعة.

كان أكثر دهره صامتًا، فإذا نطق بَدَّ³¹⁴ الناطقين.

كان يرى متضاعفًا مستضعفًا، فإذا جاء الجد فهو الليث عاديًا³¹⁵.

³¹⁴ بَدَّ القوم: غلبهم، وفاقهم.

كان لا يدخل في دعوى، ولا يشترك في مراء، ولا يدلي بحجة³¹⁶
حتى يرى قاضيًا عدلًا، وشهودًا عدولًا.

وكان لا يلوم أحدًا على ما قد يكون العذر في مثله، حتى يعلم ما
اعتذاره.

وكان لا يشكو وجعًا إلا إلى من يرجو عنده البرء،

وكان لا يستشير صاحبًا إلا من يرجو عنده النصيحة،

وكان لا يتبرم³¹⁷، ولا يتسخط، ولا يتشهى، ولا يشتكى،

وكان لا ينقم على الولي³¹⁸، ولا يغفل عن العدو، ولا يخص نفسه
دون إخوانه بشيء من اهتمامه، وحيلته، وقوته.

فعليك بهذه الأخلاق إن أطقت، ولن تطيق، ولكن أخذ القليل خير
من ترك الجميع.

³¹⁵ عاديًا: واثبًا.

³¹⁶ أدلى بحجته: أحضرها على صحة، وأثبتها.

³¹⁷ يتبرم: يتضجر.

³¹⁸ الولي: المحب والصديق.

واعلم أن خير طبقات أهل الدنيا طبقة أصفها لك: من لم ترتفع عن
الوضيع، ولم تتضع عن الرفيع.

محتوى الكتاب

مقدمة

4.....حياته، ومقتله:

5.....صفاته:

6.....كتبه:

6.....الأدب الكبير:

7.....الأدب الصغير:

7.....أسلوبه الإنشائي:

8.....فضله على العربية:

الأدب الصغير

10.....الأدب ينمي العقول:

12.....الافتداء بالصالحين:

- 14 ما وضع في هذا الكتاب:
- 15 انظر أين تضع نفسك
- 16 جماع الصواب، وجماع الخطأ:
- 16 الباب الأول من ذلك :
- 17 الباب الثاني من ذلك:
- 18 الباب الثالث من ذلك:
- 18 محاسبة النفس:
- 20 ذكر الموت:
- 20 إحصاء المساوي:
- 21 الخصال الصالحة:
- 22 من نسي وتهاون خسر:
- 22 إيناس ذوي الألباب:

- 22 ساعة عون على الساعات:
- 23 الرغبات الثلاث:
- 23 الناس طبقتان متباينتان:
- 24 الصغير يصير كبيرًا:
- 24 الرأي والهوى عدوان:
- 25 علم نفسك قبل تعليم غيرك:
- 26 أعمدة السلطان:
- 27 بماذا يستطيع السلطان:
- 28 الدنيا دول:
- 29 المثل أوضح للمنطق:
- 29 لا مال أفضل من العقل:
- 29 كن مستورًا:

الحارس والمحروس:..... 29

الأدب العظيم

أجناس الناس:..... 31

لا تغتر بالدنيا:..... 32

كيف تطلع الشيطان على عورتك؟:..... 33

زخرف الدنيا:..... 34

القيام على الثقة:..... 34

الدين أفضل المواهب:..... 35

أحقُّ الناس:..... 36

العجب آفة العقل:..... 37

حكمتان:..... 38

العلم زين لصاحبه:..... 38

39	العقل الذاتي:
39	الدليل على معرفة الله:
40	حق السلطان المقسط:
42	الدليل على علم العالم:
43	نصائح سنّية:
45	رأس الذنوب:
45	دين المرء:
45	علامات اللّينيم:
46	اشتغل بالأعظم:
46	الرجال أربعة:
47	حكم متفرقة:
48	غير المغتبطين:

- 49 ماذا ينفع؟
- 49 أمور هن تبع لأمر: أمور
- 49 أصول وثمرات:
- 50 الذكر السيء:
- 50 من تؤاخي؟
- 50 لا تفرح بالبطالة:
- 51 ضياع العقل:
- 51 ذو العقل لا يَسْتَخِفُّ بأحد:
- 51 أزواج:
- 52 وهن أزواج:
- 52 سلامة العاقل:
- 53 ذو العقل:

- 53 سعيد، ومرجؤ:
- 54 الرجال أربعة:
- 55 أشد العيوب:
- 55 الخصال المذمومة:
- 56 سخافة المتكلم:
- 57 القائد إلى النار، وخازن الشيطان:
- 57 أخوف ما يكون:
- 58 ماذا يعمل الحازم؟:
- 59 فائدة المشورة:
- 59 الطمع:
- 59 صرعة اللين:
- 60 أحقُّ الناس بالتوقير:

- 60 العاجز والحازم:
- 60 أهل العقل والكرم:
- 61 المال كل شيء:
- 62 الفقر مجمعة للبلايا:
- 63 الموت راحة:
- 63 البلايا في الحرص والشره:
- 63 ماذا قال العلماء؟:
- 64 تمام حسن الكلام:
- 64 تعاهد نفسك:
- 65 أولى الناس:
- 66 شراء العظيم بالصغير:
- 66 المعونة على تسلية الهموم:

67 من بلاء إلى بلاء:

67 تقلب الأحوال وتعاقبها:

الأدب الكبير

71 يا طالب الأدب:

74 إذا ابتليت بالسلطان تعوذ بالعلماء:

75 إياك، وحب المدح:

77 ما ينبغي للسلطان نحو رعيته:

78 مباشرة الصغير تضييع الكبير:

79 إياك والإفراط في الغضب:

80 الملك ثلاثة:

81 الاعتدال في الكلام، والسلام:

82 بأي شيء تكون الثقة؟:

- 83 تجنب الغضب، والكذب:
- 84 التفويض إلى الكفاة:
- 84 ما يزين الجور، ويحمل على الباطل:
- 85 تفقد الوالي لرعيته، وتجنبه الحسد:
- 87 كيف يكسد الفجور والدناءة؟:
- 87 ما يحتاج إليه الوالي من أمر الدنيا:
- 88 ماذا على المبتلى بصحبة السلطان، وصحبة الوالي؟:
- 91 لا تسأل السلطان، ولا تتدلل عليه:
- 93 احذر سخط السلطان، واخضع له:
- 96 الكذب يبطل الحق ويرد الصدق:
- 98 رفق الوزير بنظرائه:
- 99 فإنما أنت في ذلك أحد رجلين:

100	لكل أليف وجليس:
103	احتمل ما خالفك من رأي السلطان:
104	تصحيح النصيحة للسلطان:
104	الطاعة للملوك:
107	في الأصدقاء:
107	لا تنتحل رأي غيرك:
108	تمام إصابة الرأي والقول:
109	لا تخط الجذ بالهزل:
110	لا تتناول على الأصحاب:
111	ادعاء العلم فضيحة:
114	العدل نحو العدو، والرضى نحو الصديق:
114	كيف تختار صديقك؟:

- لباس انقباض، ولباس انبساط: 116
- صن لسانك: 117
- مؤاساة الصديق: 118
- إلى من تعتذر؟: 119
- إخوان الصدق: 119
- الاستطالة تهدم الصنعة، وتكدر المعروف: 120
- احترس من سورة الغضب: 121
- ذلل نفسه على الصبر: 122
- حبب العلم إلى نفسك: 123
- في السخاء كمال الجود والكرم: 124
- لا تكن حسودًا: 124
- كيف تعامل عدوك؟: 125

- 130الشهود العدل:
- 131حاذر الغرام بالنساء:
- 133كن متواضعا، سكوتًا، واحذر المراعاة:
- 134الصبر على الأعمال يخففها:
- 135لا تجاوز الغاية:
- 136احفظ المليح، والرائع من الأحاديث:
- 137من تصاحب من الناس؟:
- 138لا تصاحب أحدًا إلا بمروءة:
- 139أي إكرام يعجب؟:
- 140الجبين والحرص مقتلّة ومحرمّة:
- 141احترس مما يقال فيك:
- 141نزاهة العرض، وبقاء العز:

142 كيف تجالس الناس؟:

145 حسن الاستماع:

146 كيف يكون الزهد؟:

